



**الفنان النبيل**

**THE NOBEL ARTIST**

**معرض استعادي**

**أشرف الحادي**

**The Retrospective Exhibition of**

**ASHRAF ELHADY**

**1968 - 2020**









الفنان النبل

الفنان النبل

THE NOBEL ARTIST

1968 - 2020





هذه اللقطات تمت بالمنيا وحلوان ، أكتوبر  
٢٠٠٥ بواسطة أحمد رجب صقر.

Photos by Ahmed Ragab Sakr in Minia  
and Helwan, October 2005













أشرف الحادي .. كلما تراه يذهلك بروحه ووهجه .. لم تفارق البسمة شفتي هذا الرجل .. مثلاً لروح متوقدة ترنو لحياة تمتلئ فرحاً وحباً واستشراقاً لمستقبل يحلم به .. لكنه مبكراً غادر .. كانت رحلته مزيّجاً بين التجربة الشخصية والتأمل الفلسفي .. وكانت أعماله مُلهمة للمتلقي الذي تتركه بحرية يُخلق في عوالم الشعور، ليكتشف بنفسه كيف تلتقي التجربة الشخصية مع الوجدان الإنساني العام.

من واقع هذه الروح وصفاتها كانت تجربته .. ثرية .. متفردة .. شديدة الخصوصية .. أبدع كما لو كان يعلم بقصر الرحلة .. فكان غزير الإنتاج ما بين الحفر والطباعة والتصوير بوسائط متعددة .. يتعامل مع مسطحه بعناية، ويرتّب مفرداته وتكوينه ببراعة، ويمنحها من روحه لتنبض بالحياة ..

هكذا كان أشرف الحادي لا فرق بين حياته وتجربته .. حيثما حل حمل طاقة مدهشة تنعكس من جوهره الداخلي، تكشف أحاسيسه، وتطلعاته، ورؤيته، كانت وستظل أعماله وسيلته الصادقة للتعبير عن الذات والعالم.

**ا.د. وليد قانوش**

رئيس قطاع الفنون التشكيلية







## عرفته مرتين... من رشاقة خطوطه الأولى، إلى دفء ضحكته في شتاء سراييفو

عرفته أستاذًا... في السنة الإعدادية بكلية الفنون الجميلة بالمنيا عام ١٩٩٧. كان شابًا أسمر اللون، نحيفًا، ذو شعر مموج كثيف، منطلقًا، خفيف الحركة. أذكر جيدًا أول تدريب على الرسم، عندما جلس على كرسي في منتصف ورشة الجرافيك بالطابق الأرضي، والتفطنا جميعًا حوله. بدأ يرسم وهو يشرح بكلمات مقتضبة، فأسرنا بحيويته في الرسم وبرشاقة خطوطه.

مرّ علينا بعدها ونظر إلى ما أرسمه وأبدى إعجابه. استمرت العلاقة طوال العام الدراسي علاقة عادية بين طالب وأستاذه. في نهاية العام، علم أنني سأنتقل إلى الإسكندرية، فقال لي: "أنا بأحب إسكندرية، نبقي نتقابل هناك". كانت كلمة وداع تقليدية، إذ لم نتبادل حينها أية وسيلة من وسائل التواصل.

عرفته صديقًا... تقابلنا بالفعل في الإسكندرية، لكن وقتها كان قد مرّ على لقائنا الأول قرابة خمسة عشر عامًا. كان لقاءً عابرًا بأتيليه الإسكندرية، بصحبة أحد الأصدقاء المشتركين. تقابلنا بعدها عدة مرات في مقاهي وسط البلد خلال زيارتي القليلة والمتباعدة إلى القاهرة. ثم توطدت العلاقة بشكل كبير عندما سافرنا معًا إلى سراييفو في ورشة عمل عام ٢٠١٣، حيث أتاح لي السفر فرصة الاقتراب منه أكثر.

وهناك... تيقنت أنني لم أكن أعرفه حق المعرفة. في شوارع سراييفو وساحاتها ومقاهيها، في لياليها الطويلة، وصحبة ورشة العمل صباحًا، في الوجبات المشتركة والحوارات المتقطعة، عرفت أشرف الإنسان: البسيط، المتواضع، خفيف الظل، طيب المعشر، نقي القلب والروح. أسبوعان من صحبة هادئة ومحبة، تاركًا بلا شك أثرًا لا يُمحى. عدنا ولم تنقطع الصلة من بعدها.

طال الحديث بيننا في مئات الرسائل عبر وسائل التواصل المختلفة بخصوص معرضه الذي وعدته بتنظيمه لأعماله في متحف الفنون الجميلة بالإسكندرية. اتفقنا بالفعل على كل التفاصيل، مع بعض الاختلافات في وجهات النظر التي لم نحسمها حينها. وانتظرتُ فقط عودته من سفره الأخير خارج مصر.

كانت رسالته الأخيرة لي في ٢٠ مارس ٢٠١٩:

"ابعت رقم تليفونك، لما أرجع مصر عاوزك في موضوع مهم، الموبايل ضاع بكل الأرقام." لم أعرف ما هو الموضوع المهم إلى الآن، ولكنني أوفيت بوعدي، وأقوم الآن بتنظيم المعرض الذي اتفقنا على كل تفاصيله منذ نحو ستة أعوام. لكن هذه المرة، لن يكون هناك اختلاف في وجهات النظر، كما كان في نقاشاتنا السابقة حول آلية التنسيق ومفهوم العرض؛ فقد رحل أشرف، رحيلاً خاطفًا صامتًا، كما كان حضوره أيضًا.

لم أكن أتصوّر أن أول معارضه التي أشارك في تنظيمها، سيكون هو معرضه التأييني. رحل الأستاذ والصديق، وبقيت الذكرى، نقيّة كنقاء خطوطه الأولى في ورشة الجرافيك بالمنيا، دافئة كضحكته في شتاء سراييفو.

**د.علي سعيد**

مديرعام مراكز الفنون

مايو ٢٠٢٥



تابعت الفنان أشرف عباس منذ أن كان طالبًا بالسنوات الأولى لدراسته الأكاديمية و كذلك سنوات التخرج، ليس ذلك فحسب و لكن بكل مراحل التغيير التي مر بها و المتأمل لشخصيته المتوترة و الرافضة و الثائرة و الناقدة يعرف هذه الحالات عندما يشاهد أعماله بعمق حيث البحث الدؤوب لإيجاد حلول جديدة و تقنيات متفردة و أيضًا إيجاد حالة يعيش فيها و بها و لها حتى تكون وقودًا لأعمال مشحونة بالتعبيرية العالية بما تحويه من عوامل تجارب نفسية عميقة يغلفها بعضا من الرومانتيكية حتى تنتهي، فيبحث عن تجربة نفسية أخرى يعيشها بحلوها و مرها لتكون وقودًا جديدًا لأعمال جديدة ممهورة بلمساته الحية، ذلك حيث نجده قد مر بتجارب عديدة في الحفر و التصوير تتسم بالبحث و التجريب العميق فبعد ضرباته بالأزميل على سطح معدن الزنك منتجًا تكوينات تجريدية تعبيرية عن طريق تهشيرات مباشرة بالأزميل محققا تضاد رفيع المستوى بين الأبيض و الأسود و بين الناعم و الخشن، يفاجئنا بتجربة طباعة ملونة من السطوح البارزة لها تكوينات لونية هندسية محكمة مستفيدًا فيها من حركة الخطوط بنعومتها و رعونتها و تدافعها التتابعي محدثًا شبكيات معتمدة أحيانًا و شفافة في أحيانًا أخرى و لأنه مموس بشياطين الفن و معجونا بالألوان، و خياله محملا بالأشكال و الصورة ، نجد ثقافة الصورة عند أشرف عباس عالية و ذلك ناتج جولاته الفنية المتعددة بأوروبا و احتكاكه بالتجارب الحديثة هناك سواء كانت على المستوى التقني أو الرؤية أو على مستوى التجربة الإنسانية المعاشة و نجد ثمرة هذه التجارب في مجموعة أعماله التي نال بأحدها شهادة تقدير وميدالية برونزية في ترينالي مصر الدولي الخامس للحفر ٢٠٠٦، حيث نجده مستفيدًا من اتجاهات البوب آرت في بناء العمل، مستفيدًا ببعض الصور الفوتوغرافية المحملة بحميمية ما في تصميم محكم يعلن عن حفر متمكن من أدواته و تقنياته بوعي لا يطفئ على دلالة و رصانة العمل الفني. و تناوله للصورة الفوتوغرافية.

في الفترة الأخيرة تبقى رهينة إنها تسجيل للزمن لا للمنظر أو هي تعبير معرفي للامساك بالمقاصد الواقعية و الحاجة الخارجية و لما لا و الصورة ترتبط حاليًا بجوانب حياة الإنسان ارتباطًا لم يسبق له مثيل و خاصة في الوسائل المرئية و الإنترنت و فنون الإعلام و الإعلان و التي كان يتابعها فنانونا بصورة مكثفة، فعلى ما أعلم قام مثلًا بتوثيق غزو التتار المحدثين لبغداد بالصورة الفوتوغرافية و كأنها رصيّدًا سوف يخرج يومًا ما في أعمال إبداعية جديدة، ولا أدعي حين أذكر أن أشرف عباس ذاك الحفار المتمرد دائمًا في حياته و أعماله من بين أكثر الفنانين المصريين مشاركة في محافل الجرافيك الدولية سواء كان ذلك بأعماله أو أبحاثه العملية و النظرية، فقد شارك في الكثير من معارض الجرافيك الدولية ببولندا و رومانيا و مقدونيا و أسبانيا و إيطاليا... و اليابان ... إلخ.

أما في الفترة من عام ٢٠٠٦ / ٢٠٠٧ فقدم مفاجأة أخرى بتجربة مثيرة حيث جمع علب المشروبات الغازية (كنز) المعدنية (الألومنيوم) و حملها بشحنته التعبيرية و حولها من شيء مهمل رخيص إلى تكوينات جرافيكية ذات معنى و دلالة حاملة لتوتره و صوته العالي و معلنًا عن سيطرته الحرفية للشكل و اللون و الملمس .



أنه عالمه الجديد في ذاك الوقت المشحون بالرفعة و السحر الحقيقي فليست مجرد سحب من الفنتازيا بل هي قذائف من المشاعر القلقة في أبها تجلياتها و ما سبق لا يجب أن ينسينا تجاربه في البدايات الأولى سواء كان بالحفر الغائر بصورته التقليدية فنجد في أعماله المنفذة بهذه الطريقة تكوينات حاملة لعناصر مستوحاة من حضارة مصر الفرعونية، حيث ولد هناك في الأقصر مستخدمًا فيها ما تعلمه على أيدي أساتذة أفاضل مثل الدكتور حسين الجبالي و الدكتور فتحي أحمد و الدكتور عوض الشيمي و آخرين كثيرن شاركوا في نقل خبراتهم التقنية و الفلسفية إليه، فاستفاد منها في تلك المرحلة بصورة جيدة يضاف إلى ذلك بعض الإرهافات في مجالات الفنون الأخرى مثل: الخزف و النحت أما التصوير وفن الأرض والذي حقق فيه أعمالا بديعة مفعمة بالإنسانية فى الهند وماليزيا والنمسا وسويسرا ، لقد ترك تجارب ثرية مارسها في ورش عمل دولية كثيرة في خارج مصر و داخلها و له أعمال و تجارب كثيرة لم يعرضها بعد..ولن يعرضها فقد تركنا وغادر إلى رحاب خالقه، بعد أن طغت عليه مسحة تصوفية شفافة، كأنه كان يستعد لهذا السفر البعيد...!!!

**أ.د. أحمد رجب صقر**

أستاذ ورئيس قسم الجرافيك

بكلية الفنون الجميلة بالمنيا وعميدها الأسبق



## أشرف عباس الحادي في جنته المطلة على معبد الأقصر

أكد لي

وهو يمر من الباب ملوحًا للحياة

بقلبه

وبكلتا يديه:

لن تعود كما كانت.. لن تعود

ثم مضى مهرولاً عبر طريق الكباش

ومنقادًا بخفة

صوب جنته المطلة على معبد الأقصر

رأيته مبتسمًا على الدوام ومتأملًا ونبيلاً وفارسًا لأحلام كثيرة وأفكار جمّة ظلت تشغله وتتردد داخله وتتراكم، حتى عرفت أخيرًا طريقها الأبدي نحو روحه الجميلة الطيبة لتلتحم معها ويذهبها سويًا نحو نور الخلود ويعبرًا معًا جهة المقام العالي هناك في اللازمان واللامكان.

إنها النقطة الأبدية المستحيلة التي ظل أشرف عباس الحادي يراودها ويحاولها حتى ذاب في تلايبيها وبرائنها، لقد صار هو والرحيل أليفين وودودين بالقدر الذي عاش به في الحياة بين الناس على بساطتهم وعلى رفعة شأنهم الإنساني، لقد ذاب الحادي في معنى الإنسانية وانصهر معه وتسامى خلاله متجّهًا نحو طيف الأبد ومتغلغلًا في كل منبت ومنشأ وكيان وكينونة..

في الفن كان قلًا وحالًا ومجربًا بالقدر الذي تتواتر فيه حياته في بحثها الدؤوب عن سؤال الوجود وكنهه المأل، وقد سعى عبر طبعاته الجرافيكية وصنعتة الفريدة في ابتكار الأوراق اليدوية والرسم والتصوير والاشتغال الحروفي والفوتوغرافيا والأعمال الفنية المركبة وفن الأرض نحو التواشج مع المعاني الخالصة الحقّة، وقد عمل في كل مراحلها الفنية وعبر الوسائط والأساليب الفنية والبصرية والمفاهيمية المتعددة لأجل قنص ذلك الرحيق الكامن في كل المآلات والمأمولات التي سكنت روحه الحاملة وشكلتها.

لقد حكمت العاطفة ممارساته الإبداعية وهيمنت على ذهنيته وفلسفاته، وكانت أفكاره وتصوراتها بأكملها تذهب طواعية لكي تخضع نفسها أسفل سطوة الشعور والوجدان المتأججين لديه، حيث لا يمكن قراءة أي عمل من أعمال الفنان الكثيرة والمتنوعة بعيدًا عن حركة القلب ونبضاته النهمّة المستعرة، فكل عمل كان قد أنجزه الحادي هو نفسه المعادل البصري لدقات قلبه الناظر نحو الآتي والنائي والمتباعد، وهو كذلك الدفق المرئي الذاهب بفرادة نحو عمق الحياة، التي ثقلت ماديتها على روحه الراضة دومًا لكل معاناة من شأنها أن تذهب بالإنسان في طرقات جانبية لا تفضي لشيء سوى تبديد ألفة الروح المتقدمة وكل ما ينبغي لها أن تحيا في كنفه من عوالم أثيرية وطيافية ووديعه وحالمة.

لقد شغل الفنان ذاته البصرية بمعايشة ملامس الأشياء من حوله ومن ثم إعادة اكتشافها، حيث برع في استقطابها إلى حيز مسطحاته البصرية عبر الطباعات بواسطة الأسطح المعدنية والحجرية وعبر أسطح الجلد والخشب ومن خلال الرسم بالرصاص والممارسة الفنية التلصيقية ومزج الوسائط، وكان له ما أراد



من سيطرة تامة على بناء موضوعات أعماله الفنية والإسهاب في طرحها ضمن تكوينات متوالية ومتنوعة، وكأنه قد نجح في تفتيت اللحظة الزمنية إلى وحدات بصرية عديدة قادرة على التعبير عن أدق تفاصيل المعاني وتسجيلها بصريًا عبر الأوراق بمسطحاتها وأحجامها وأنواعها المختلفة.

وهو الذي ظل يصادق البشر والكائنات الحية والجماد عبر أماكن العالم وخلال الزمان، وحتى لحظاته الأخيرة في الحياة، حيث وافته المنية في نفس الغرفة التي عاش بها أيضًا الشاعر الكبير الراحل محمد أبو دومة في استراحة أعضاء هيئة التدريس بجامعة المنيا، وكان في ذلك الوقت يحيا فقط مع مجموعة من القبط التي كان سعيدًا بها وبإطعامها، وكانت هي رفيقته الوحيدة وهو يغادر نحو الأبدية خلال فترة تقييد الحركة وانتشار جائحة كورونا في العالم.

وهو الذي ظل يحذر رفيقه الأقرب طوال الوقت من تقلبات العالم وبداية أحداث كبرى ستقلب هذا العالم رأسًا على عقب، وحين تأكد لديه أن هذا العالم بالفعل قد بدأ في دخول نفقه المظلم مع بداية تفشي فيروس كورونا قرر أن ينأى بنفسه عن كل ضيق وضجر، وفضلت روحه العارفة أن تتحرر وأن تغادر بعيدًا، حيث يمكنها أن تحيا بلا قلق ودون هواجس وأن تستقر هناك ضمن طمأنينة الأبد.

وهو الذي ظل قلبه معلقًا على الدوام بمدينة العلم والفن والحضارة، وقُدس أقداس عالمنا الأرضي، (الأقصر)، التي ظلت تسكنه كحبيبة وحيدة لا يمكن له قط أن يتنازل عن محبتها أو يكف مرة عن التغزل في جمال وجودها وفراحتها، فهي بالنسبة له مدينة المدن وهي أرض المحيا والممات، وهي الأرض التي ضمت رفاته بحنان، وهل مثله كان سيذهب في رحلته نحو الخلود بعيدًا عن طريق الكباش وبهو أعمدة الكرنك ومسلات الأقصر؟

وهو الذي ظل يحلم بعالم سعيد، وذهب هناك إلى الهند ليشترك في بناء جسر من الأخشاب وسيقان البامبو لكي يعبر عليه الأطفال وأهلهم من ضفة إلى أخرى في دعة وسلام ويسر، وكان في تلك الفترة من حياته قد تملكه الشغف بفن الأرض، ومضى خلال قارات العالم يصنع أحلامه الفنية برفقة الأشجار والحبال والأقمشة والرمال والأحجار والصبغات اللونية وغيرها الكثير..

وهو الذي انحاز في الفترة الأخيرة من حياته إلى الممارسات اليدوية وأنجز بالفعل مجموعة من الكتب الفنية شديدة الثراء والتنوع، والتي غلب عليها التجريد والدفق اللوني الانفعالي، مع ولوج الكتابات والنصوص إلى مساحات بعينها ضمن صفحات هذه الكتب وخلال مكوناتها، كما عكف في أيامه الأخيرة على دراسة أعمال مجموعة (الفارس الأزرق) وبدأ في الاشتغال على مجموعة من الأعمال التي يعيد من خلالها الاعتبار إلى هذه المجموعة الفنية الشهيرة من خلال تقديم مكونات بصرية قائمة في الأساس على إعادة طرح منجز هذه الجماعة الفنية عبر مكونات وحلول بصرية جديدة كان قد أقدم عليها دون أن يمهله القدر الوقت للانتهاء منها.

إن أشرف عباس الحادي الذي رحل في ريعان شبابه قد عاش فقط مغرمًا بالنور في كل تجلياته المادية والروحية، وفي أعماله الفنية سيتمكن رصد العلاقات الكائنة بين النور والعتمة المقبضة، وسنرى رموزه وشخصه وحتى خطوطه ومساحاته المتشظية تبرز وجودها البصري عبر لعبة التباين، وسنجد معانيه الفارحة تولد دومًا في نور البصر والبصيرة، وتجد لذاتها الملاذ الدائم الذي تغادر فيها أمانة برائن العتمة المقيتة وتتجاوزها..

لقد عشق الفنان الأوراق والكلمات والفوتوغرافيا والسينما والموسيقى والأدب العالمي وتاريخ الفن والعمارة والتاريخ الإنساني في عموم العالم، وذهب في بناء أعماله الفنية على تنوعها ليزاوج بين ثقافته الفكرية ومرجعياته البصرية وانحيازاته الروحية، فخرجت أعماله عن السائد والنمطي والمعتاد نحو عالم لا يشبه غيره، وهو نفسه العالم الذي سكن الفنان في دخليته وتعايش معه وطرحه بحرية، ذلك العالم الذي يشبه



أفكاره وأحلامه، والذي ذهب نحوه في نهاية المطاف ليسكن ضمن نسيجه الأجدى والأجمل.

والآن وحين نجدها تتجاوز بعض أعمال الفنان في معرض احتفائي بمنجزه الفني الفريد والغزير والمتنوع، فإنما هي تشبه تمامًا تلك الأعمال على حالها الراهن ذلك الإقدام التاريخي على تجميع أعضاء أوزوريس المنتشرة من أزمنة وأمكنة شتى لكي تؤلف جسدها الأكبر وتظل مرهونة ببعثه مجددًا مع شمس لا تأفل أبدًا ولا تغيب.

لقد عشق الفنان الارتحال والسفر، وهو الذي قضى معظم حياته في المدينة الأعظم في تاريخ الحضارة الإنسانية (الأقصر)، ومدينة التوحيد الأولى (المنيا) وعواصم ومدن وبلدان عالمية شتى في إفريقيا وأسيا وأوروبا.

وفي ارتحالاته العديدة من الأقصر إلى المنيا والإسكندرية وقنا والقاهرة وروما وفلورانس وبازل ونيودلهي وجنيف والشارقة وعمان وطوكيو وغيرها من المدن العالمية والعربية كان الفنان يأمل دومًا في بلوغ الإجابات المستحيلة والوقوف على المآلات المستعصية، التي تتعلق بكنه الإنسان ومستقبل أيامه.

أذكر دومًا أحاديثه المسهبة عن الفن وماذا ينبغي أن يكون وأن يطرح ويقدم، لقد كان متمردًا خفيًا على السائد والمتكرر والرائج، وفي آخر سنواته كان يعلن بين دوائر الأصدقاء الصغرى من حوله أفكاره وطموحاته ورفضه الصارم للحراك الفني المتردي، ذلك الذي لم يقدم لنا جديدًا يذكر، ولم يمنحنا سوى خسائر لا تحصى ولا تعد أطاحت بالفن الجاد وأبعدت المسافة الكائنة بينه وبين الواقع.

إن هذا المعرض الذي بذل فيه أستاذه وصديقه الأقرب الفنان القدير أحمد رجب صقر الجهد الكبير لكي يخرج إلى النور، إنما يقدم لنا صورة حقيقية عن جهد الفنان ومنجزه الفني الذي وجب الحفاظ عليه وتوثيقه..

لقد ذهبنا سويًا (صقر ومهدي) في الشتاء الماضي إلى الأقصر للقاء أسرة الفنان (أخته السيدة ياسمين الحادي وبناتها وأبناء عمومته) والتعاون معهم لإنقاذ ما تبقى لديهم من أعمال فنية، وما احتفظوا به من كتب ومقتنيات تحتاج حقًا لمن ينقذها..

وهناك وأمام مقبرة الفنان كانت الشمس ساطعة بقوة، تمامًا كأنها هي نفسها شمس مصر التاريخية التي لم أكن لأراها تشرق بهذه الكيفية من قبل، وكانت ظلالنا (الدكتور صقر، وإسراء ووليد الحادي ومحمد مهدي) تمتد من أمام مقبرة الفنان وتمتد إلى حيث توجد هذه الأعمال الفنية هنا، لقد كانت رحلة نحو المستحيل لاستخراج كنوز المقبرة الفنية لأشرف عباس الحادي وإزالة الغبار عنها، حيث اهتزت الأرض تحت أقدامنا هناك في الأقصر، التي بدت لنا في تلك الأثناء وكأنها تحتفي بوجودنا في رحابها، لتخلد تاريخ رحلتنا الشاقة والملتعة تلك إلى هناك في ٢٣ يناير ٢٠٢٤، في سبيلنا لتجميع شتات الأعمال الكثيرة التي تركها أشرف عباس الحادي منتشرة في أرجاء العالم بداية من الأقصر وقنا والمنيا ووصولاً إلى عدد من العواصم والمدن الأوروبية والآسيوية.

وإن كان من شكر وجب تقديمه فهو سيكون بطبيعة الحال لكل من شاركنا هذه المهمة الشائكة من الأصدقاء النبلاء وفي طليعتهم الدكتور علي سعيد والفنان محمد المصري والفنان صلاح المر، والفنان الدكتور حسين الشابوري، وغيرهم الكثيرين ممن ساهموا بجهود ملموسة وعطاء غير محدود للحفاظ على مجموعة كبيرة من أعمال الفنان، وعرضها في هذا المعرض الاحتفائي الذي يضيء بقدر ما على منجزه الفني الجاد والحقيقي والغزير والمتنوع.

**أ. محمد مهدي حميدة**

شاعر وتشكيلي











## الخيال العابر

صادق الحياة، وهي في صداقته غير راغبة، بينما هو لها محب، حاول أن يتقبلها كما هي، بمرارتها الكثيرة الممتدة وحلاوتها القليلة المنقطعة، وأن يفتش عمّا فيها من متعة مختبئة في أخايد الوجع هنا أو هناك، وأن يتنقل بين رياضها وإن أجهد التنقل، وأن ينأى فيها عمّا يكدر صفو حلمه، ونقاء سريرته، فعاش حياته كطائرٍ محلّق، يغرد طربًا، ويضرب بجناحيه مبتسمًا ضحوكًا في براح الفضاء حينًا، لا يحطّ على قمة شجرة حتى يطير إلى قمة شجرة غيرها.. يتنقل حينًا هنا وحينًا هناك، يعشق الجمال فنًا ولونًا وتصميمًا وروحًا.

عاش حياته يحمل روح طفل، وعقل رجل، ونبل إنسان.. من يراه قد يراه متماسكًا قويًا.. وهو هش القلب، غصّ السريرة.. يهشّ حتى للقطط العابرة التي تأتنس به وتصادقه، ظلّ يطارد النجوم، وهو يمشي على الأرض، يرفع يديه إلى السماء يحاول الطيران، وتجذبه الأرض إليها، حاول أن يعيش في سلام وهدوء والعالم حوله لا يكف عن الحرب والصخب والضجيج.. عاش يبحث عن الجمال في عالم مليء بالقبح والدمامة، ينشد الحياة بينما يترصده الموت في مكمّن في الطريق.

على حافة السرير العتيق، في غرفته السيريلية الطابع، جلس مرتديًا سروالاً قصيرًا - يعلو ركبتيه، وقميصًا خفيفًا يستر أعلاه، أمام طاولة خشبية صغيرة يتنازع رقعتها الضيقة طفاية سجائره المتخمة، وكوب شاي يتصاعد بخاره، وصفحة بيضاء من كراسة رسم.

كان يمسح سقف الغرفة بنظره، بينما دخان سيجارته المسترخية بين أصابعه، يتلوى في الهواء صانعًا دوائر هائلة في الفراغ، شرعان ما تنحلّ لخيوط مهترئة واهنة تتبدد في جو الغرفة، كأنما يفتش عن شيء لا يرى في سقف الغرفة، يتعقبه بعيدًا بنظره في الأشياء ويطارده بخياله في اللامكان. بعد برهة، يهبط نظره فجأة ليخطّ بقلمه الرصاصي على الصفحة البيضاء حساء تعدو في حقل زهور، وشمسًا فوق رأسها مشرقة، وعصافير تطير، وبعض كتل من غمام داكن يركض في أعلى الصفحة.

في اشتها، يعود فيسحب نفّسًا من سيجارته، التي تغيب في عناق أصابعه، ويتأمل سقف الغرفة، يسبح فيه من جديد.. يغرق، يمدّ يديه بلا عينين لكوب الشاي، ينسكب الشاي على صفحته البيضاء، يلتهم الرسمة، تنطفئ الشمس، تغيب الحساء، ويغرق حقل زهوره بالسائل الساخن المنساب، وتختفي العصافير كأنها لم تكن، بينما تظل كتل الغمام الداكن، في أمان، وحدها تركض في أعلى الصفحة البيضاء.

أ.د/ محمد أبو الفتوح

وكيل كلية الفنون الجميلة

للدراستات العليا-جامعة المنيا

عضو اتحاد كتاب مصر







لو كانت هناك كلمات تعبر عن التأثير الهائل الذي خلفته حياة أشرف وفنه، لكن لا توجد كلمات، رغم ذلك أحاول بتواضع. لم يكن أشرف من هذا العالم، لكنه ما زال جزءًا منه. كان فردًا رائعًا تركت حياته وعمله تأثيرًا عميقًا على كل من عرفه. كان حساسًا تجاه جمال الحياة وعجائبها وسحرها، وكذلك الظلم والقيود والأحزان التي تعني أن تكون إنسانًا. كان حضوره مزيّجًا من الحب والضحك والحسية والحساسية والروحانية والتواضع والمرح واللفظ والولاء والجمال، مما جعله شخصًا لا يُنسى في حياة عائلته وأصدقائه وكل من عرفه.

تصل أعمال أشرف إلى أعلى المعايير، حيث تستكشف الوسائط المختلفة، وتوسع الآفاق من خلال التجوال والسفر والبحث عن التعبير الأكثر نقاءً عما يعنيه أن تكون فنانًا أصليًا. ركزت أعماله الأخيرة على الثقافة البصرية، واحتضن الحروف العربية كإيقاع فريد، وعمله تعبير أصيل عن هذه الرحلة الأرضية، ومصدر إلهام للعديد. كان تفانيه في حرفته لا مثيل له، وكان على استعداد للتضحية براحته الشخصية، بكل شيء، من أجل صقل مهارته. ومن خلال هذا التفاني في الفن، أعطى للعالم شيئًا ذا قيمة هائلة... وشخصيًا، لطلابيه وزملائه وأصدقائه وعائلته؛ ابتسامة لطيفة، وضحكته الطفولية، وعيناه الداكنتان المتلاثلتان، وصفاءه، ورشاقتة، وواحة...

كان أشرف مخلصًا، وأجمل شخص قابلته على الإطلاق، وكان حب حياتي، وأشكر الكون من خلال دموعي، على حبنا، وذكرياتنا الجميلة التي أحتفظ بها الآن. كنا نعتقد أن حبنا كان معجزة، وأنه لم يكن بالصدفة، بل بخطة إلهية. التقينا ببعضنا البعض، في روما... في عام ٢٠٠٠. استكشفنا معًا المدينة الخالدة، فلورنسا؛ سافرنا إلى موطن والدتي، إلى برلين، لايبزيغ؛ وشاركني وطنه الأم، مصر. لقد حطم مركز التجارة العالمي أحلامنا في أن نكون معًا، واضطررنا إلى الانتظار، وحاولنا المضي قدمًا، وحاولنا على مدار أكثر من ٢٠ عامًا بناء حياة منفصلة، وتغلبننا على انفصالنا، ثم، عندما ظهر النور، عندما كنا نخطط لإعادة توحيدنا، تدخل كوفيد، وبشكل مأساوي، رحيل أشرف المفاجئ والمدمر. لكنه أيقظني في الحلم، وجاء إلي مثل نار مستعرة ليعزيني، ليخبرني، أن الحب يعيش إلى الأبد، والحب لا يموت أبدًا.

## الفنانة كارولين يارنيل

مؤلف موسيقي

٢ فبراير ٢٠٢٥

مدينة سيستا كي في ولاية فلوريدا

بالولايات المتحدة الأمريكية







## أشرف عباس

مواليد ٢٢ فبراير ١٩٦٨ الأقصر وتوفى في ١١ يونيو ٢٠٢٠ المنيا.

### المراحل الدراسية

بكالوريوس كلية الفنون الجميلة قسم جرافيك جامعة المنيا ١٩٩٣، دراسات فى التصوير الزيتي كلية الفنون الجميلة جامعة المنيا ٩٢/٩٣، دبلوم فى النقد الفنى وعلم الجمال كلية الفنون الجميلة جامعة المنيا ١٩٩٢/١٩٩٣، ماجستير فى الفنون كلية الفنون الجميلة (جرافيك) جامعة حلوان ١٩٩٨، دراسات فى أكاديمية الفنون الجميلة فلورنس - إيطاليا ٢٠٠٤، دكتوراه فى فلسفة الفن - جامعة المنيا ٢٠٠٥، دراسات عن الورق معهد التكنولوجيا كيوتو (KIT) - اليابان ٢٠٠٩، معيد بكلية الفنون الجميلة - جامعة المنيا ١٩٩٣، مدرس مساعد بكلية الفنون الجميلة جامعة المنيا ١٩٩٨، مدرس بكلية الفنون الجميلة جامعة المنيا ٢٠٠٥، مدير متحف الفنون الجميلة بجامعة المنيا من ٢٠١٢: ٢٠١٤.

### العضوية

عضو نقابة الفنانين التشكيليين-جرافيك، عضو جماعة أتيليه القاهرة للفنانين والكتاب.

### المعارض الخاصة

معرض بقصر ثقافة أسوان ١٩٩١، معرض بقاعة كلية الفنون الجميلة-جامعة المنيا ١٩٩٢، عرض خاص (عمل مركب) بقاعة الفنون الجميلة ١٩٩٦، معرض بأتيليه القاهرة للفنانين والكتاب ١٩٩٧-١٩٩٨، معرض بقصر جالينجا، جامعة بيروجا ، إيطاليا ١٩٩٩، معرض بقاعة (إنتر آرت) أيود، رومانيا ٢٠٠٢، معرض بقاعة ريمينكى ساندر، كلوج نابوكا - رومانيا ٢٠٠٣، معرض بقاعة (إنتر آرت) أيود، رومانيا ٢٠٠٦، معرض شخصي كلية الفنون الجميلة - جامعة المنيا ٢٠٠٩ - ٢٠١٠.

### المعارض الجماعية المحلية

معرض مسابقة شباب الجامعات - جامعة القاهرة ١٩٩١، معرض مسابقة (من وحى قصة ساره للعقاد) بقصر ثقافة أسوان ١٩٩١، معرض أعضاء هيئة التدريس بالمنيا ١٩٩٤، ١٩٩٥، صالون الشباب الثالث ١٩٩١، الرابع ١٩٩٢، السابع ١٩٩٥، الثامن ١٩٩٦، التاسع ١٩٩٧، الحادى عشر ١٩٩٩، المعرض القومى للفنون التشكيلية الدورة (٢٥) ١٩٩٧، الدورة (٢٦) ١٩٩٩، صالون الخريف للأعمال الفنية الصغيرة بمجمع الفنون بالزمالك ١٩٩٧، بينالى بورسعيد القومى الأول ١٩٩٢، معرض فن الجرافيك القومى الدورة الثالثة ٢٠٠٥، معرض بعنوان (انطباعات على ورق) بقاعة الزمالك ٢٠٠٧، معرض (لمسة حب) بقاعة الفنون التشكيلية بالمكتبة الموسيقية مايو ٢٠١٠، مهرجان الإبداع التشكيلى الرابع ( المعرض العام الدورة الثالثة والثلاثون ) ٢٠١٠، صالون القاهرة (٥٦) للفنون التشكيلية بقصر الفنون مارس ٢٠١٣ معرض فن الجرافيك القومى الدورة الرابعة ٢٠١٦، المعرض العام للفنون التشكيلية الدورة (٤٣) بقصر الفنون سبتمبر ٢٠٢٢ (مكرمون)، معرض بعنوان (جماليات الحفر والطباعة- الجرافيك) بجاليرى (سويلم) بالزمالك - مايو ٢٠٢٤.



## المعارض الجماعية الدولية/المعارض الخارجية

ترينالي مصر الدولي الثاني، الثالث لفن الجرافيك ١٩٩٦، ١٩٩٩، معرض الطباعة الدولي المستقل كاناجاوا باليابان ١٩٩٥-١٩٩٧، معرض ماليزيا لفن الطباعة ١٩٩٧، البينالي الثالث لفنون الكتاب بوارسو بولندا ١٩٩٦، سمبوزيوم الجرافيك كندا ١٩٩٧، معرض مسابقة مرور ٥٠ عام على إنشاء الأمم المتحدة مايو ١٩٩٦، بينالي بهارات بهافان بالهند ١٩٩٧، الترينالي الدولي للمطبوعات الصغيرة تشاميلير-فرنس ١٩٩٧، ترينالي كوشي الدولي باليابان ١٩٩٩، بينالي سابورو اليابان ١٩٩٨، ترينالي مصر الدولي الخامس لفن الجرافيك ٢٠٠٦، الصالون الدولي الأول للمطبوعات الصغيرة- ميناز - أورغواي - أمريكا الجنوبية ٢٠٠٦، الصالون الدولي للمطبوعات الصغيرة السابع، كاربونار - متحف فلوريان، رومانيا ٢٠٠٦، بينالي الطباعة التجريبي الدولي الثاني، تيميشورا، رومانيا ٢٠٠٦، المعرض الجماعي الدولي (إنتر آرت) أيود - رومانيا، ٢٠٠٦، بينالي الطباعة الدولي الخامس، كلوج نابوكا، رومانيا ٢٠٠٦، بينالي الطباعة الدولي الثالث عشر، فارنا، بلغاريا ٢٠٠٦، الصالون الدولي للمطبوعات الصغيرة السادس -كاربونار - متحف فلوريان، رومانيا ٢٠٠٥، المعرض الدولي للطباعة الثالث ليسيدرا، القصر الوطني للثقافة - صوفيا- بلغاريا ٢٠٠٥، الصالون الدولي للمطبوعات الصغيرة الخامس، كاربونار -متحف فلوريان، رومانيا ٢٠٠٤، معرض الطباعة الآسيوية - متحف الفن الحديث هوكايدو - سابورو - اليابان. ٢٠٠٤، المعرض الجماعي الدولي (إنتر آرت) أيود -رومانيا ٢٠٠٤، بينالي الطباعة الدولي الثاني عشر، فارنا- بلغاريا ٢٠٠٤، معرض جماعي دولي- قاعة- شاجون-بومباي- الهند ٢٠٠٤، معرض جماعي دولي (إنتر آرت) قاعة الراديو القومي-بوخارست-رومانيا ٢٠٠٤، ترينالي الطباعة الدولي الرابع للفنون الجرافيك - بيتولا - مقدونيا ٢٠٠٤، ترينالي مصر الدولي الرابع لفنون الجرافيك-القاهرة- مصر ٢٠٠٣، معرض الفنون التشكيلية بالمركز الثقافي المصري باكو-أذربيجان ٢٠١٠، بينالي مكتبة الإسكندرية الدولي الثامن لكتاب الفنان سبتمبر ٢٠١٨.

## المهام الفنية التي كلف بها :

عضو مؤسسة إنتر آرت-أيود-رومانيا، عضو لجنة تطوير التعليم بكلية الفنون الجميلة، عضو لجنة توثيق وتصنيف أعمال متحف الجرافيك الدولي من عام ٢٠٠٥ إلى ٢٠٠٦، عضو لجنة توثيق وتصنيف أعمال متحف الفن المعاصر عام ٢٠٠٧، المنسق العام لورشة العمل الدولية للفنون المرئية كلية الفنون الجميلة - جامعة المنيا ٢٠٠٨، عضو لجنة تحكيم صالون الشباب التاسع عشر ٢٠٠٨، صالون الحادي والعشرون ٢٠١٠.

## الأنشطة الثقافية :

دراسات وورشة عمل في المدرسة الدولية لفنون الجرافيك-فينيسيا-إيطاليا ١٩٩٩، دراسات في المركز الدولي لفنون الجرافيك (IL Bisonte) فلورانس- إيطاليا ٢٠٠٠، دراسات في المركز الدولي لفنون الجرافيك (IL Bisonte) فلورانس-إيطاليا ٢٠٠٤.

## الجوائز:

الجائزة الأولى عن معرض مسابقة (من وحى قصة ساره للعقاد) بقصر ثقافة أسوان ١٩٩١، شهادة تقدير البينالي الثالث وارسو - بولندا ١٩٩٦، ميدالية ترينالي مصر الدولي الثاني لفنون الجرافيك-



القاهرة-مصر ١٩٩٦، الجائزة الأولى ملصق بمناسبة مرور ٥٠ عام على إنشاء الأمم المتحدة ١٩٩٦، دبلومة ترينالي الدولي الرابع للمطبوعات الصغيرة تشاميلير-فرنسا ١٩٩٧، دبلومة المعرض الدولي للمكتبة العامة (٧٥) - وارسو - بولندا، جائزة الدولة للإبداع الفنى والإقامة لمدة عام بالأكاديمية المصرية بروما ١٩٩٨، جائزة العمل المتميز فى ترينالي (لوبلن) بولندا ١٩٩٨، جائزة تشجيعية بمناسبة ٢٠٠ عام على العلاقات الفرنسية المصرية ١٩٩٨، دبلومة ترينالي الدولي الخامس للمطبوعات الصغيرة تشاميلير - فرنسا ٢٠٠٠، جائزة العمل المميز للترينالي الدولي لفن الجرافيك الثامن - ماجدانيك - لوبلن - بولندا ٢٠٠٠، جائزة الاختيار للمعرض الدولي الثاني عشر لفنون الجرافيك-فريشن-ألمانيا ١٩٩٩، شهادة الاستحقاق ترينالي كوشي الدولي الرابع للمطبوعات الفنية- كوشي - اليابان ١٩٩٩، دبلومة من الترينالي الدولي العاشر للمطبوعات الجرافيك الصغيرة- لودز - بولندا ١٩٩٩.

### السيمبوزيومات وورش العمل و الندوات الدولية:

ندوة بجامعة أوساكا سيكي - أوساكا - اليابان ٢٠٠٩، ندوة الفن المصرى المعاصر - مؤسسة (إنتر آرت) فيلا هيلفتيكا أيود - رومانيا ٢٠٠٩، المعسكر الفنى الدولي ( إنتر آرت) المركز الثقافى أيود - رومانيا ٢٠٠٦، الندوة الدولية المتوازية مع ترينالى مصر الدولي الخامس لفنون الجرافيك - القاهرة - مصر ٢٠٠٦، المعسكر الفنى الدولي ( إنتر آرت) المركز الثقافى أيود - رومانيا ٢٠٠٥، الندوة الدولية المتوازية مع ترينالى مصر الدولي الرابع لفنون الجرافيك - القاهرة - مصر ٢٠٠٣، المعسكر الفنى الدولي (إنتر آرت) المركز الثقافية أيود - رومانيا ٢٠٠٣، المعسكر الفنى الدولي ، مؤسس باثلين جابور - جيومانودورد - المجر ٢٠٠٣، المعسكر الفنى الدولي (إنتر آرت) المركز الثقافى أيود - رومانيا ٢٠٠٢، المعرض والورشة الدولية رديجو دي كالابريا - إيطاليا ٢٠٠٠، المعرض وورشة العمل الدولية في أكاديمية رافاييلو - أوربينو - إيطاليا ١٩٩٩، السيمبوزيوم الدولية للطباعة الفنية - جامعة ألبيرتا - أدمنتون - كندا.

### المقتنيات:

لدى بعض الأفراد بالمجر - ألمانيا - اليابان - المكسيك- إيطاليا- بولندا. أسبانيا - بلغاريا - بلجيكا، المؤسسة الدولية للطباعة الخشبية - كيوتو - اليابان، متحف تشفك - إيطاليا ، تاوان. R.O.C - المتحف القومي للفنون الجميلة، المتحف القومي مؤسس الطباعة الفنية لولتا روبال - ميناز - أورغواي ، متحف الفن المعاصر - المركز الثقافى- أيود - رومانيا، أرشيف جامعة أيوا - أمريكا، المؤسس باثلين جابور ، جيومانودورد - المجر، المؤسس (إنتر آرت) أيود ، رومانيا، الأكاديمية المصرية بروما ، إيطاليا، فلورينس -إيطاليا(ILBisonte)، المركز الدولي لفنون الجرافيك، المؤسسة الفنية كاناجاوا - اليابان، متحف ستيديليجي - مدينة سانت نيكولاس - بلجيكا، متحف فلوريان - بايا ماري- رومانيا، المتحف القومي للفنون الجميلة - كلوج نابوكا - رومانيا، المركز الثقافى الفنى جورنچى ميلانوفيك- يوغسلافيا، المكتبة العامة- بولندا، المكتبة المركزية العامة - المكتبة (٧٥) وارسو - بولندا، قاعة زهادى ، بولندا، المكتبة الجامعية ريجاكا ، كرواتيا، متحف جامعة تاما - طوكيو - اليابان، متحف مدينة جرودزيادز - بولندا، متحف المرح والسخرية فى الفن- جابروفو، بلغاريا، تشاميلير - فرنسا. (AMAC) - متحف، متحف تيتوفو - مقدونيا. متحف الفن الحديث - جامعة المنيا، متحف الطباعة الفنية-القاهرة (تحت الأنشاء)، متحف الفن الحديث - القاهرة ، المركز الفنى الأوروبي - السويد، متحف الفن المعاصر بنات - تيميشورا - رومانيا ، قاعة ليسيدرا - القصر الوطني للثقافة - صوفيا- بلغاريا.









مشروع التخرج طباعة غائرة (حفر حمضي، اكواتينت ، ميتزوتينت)

The Graduation Project, intaglio print, etching, aquatint, and mezzotint







تقنيات مختلفة

Different Techniques





أكريليك وأقلام ملونة على توال تكتيك مختلط على توال ٢٠١٣ - (بحيرة سيوة).

Siwa Lake, mixed techniques, acrylic and colored pens on toile, 2013





أشرف أثناء الرسم بالورشة.

Ashraf draws in the workshop



أكريليك على توال-آسن - ألمانيا، ٢٠١٤.

Acrylic on toile, Essen, Germany, 2014





عمل لم يكتمل (كولاج وصبغات مائية على ورق) وجد على مكتبه بعد وفاته ٢٠٢٠.

Unfinished work, found on his desk after his death, collage and water dyes on paper, 2020





ألوان أكريليك وألوان باستيل وكولاج على ورق

Acrylic, pastel, and collage on paper



ألوان أكريليك وكولاج على ورق-مقتنيات خاصة،ألمانيا

Acrylic and collage on paper, part of a private collection, Germany



ألوان أكريليك وكولاج-تقنية مختلطة على ورق.

Mixed techniques, acrylic and collage on paper





أكريليك وكولاج تكتيك مختلط على ورق

Mixed techniques, acrylic and collage on paper



أكريليك على توال، ورشة عمل دولية بكلية الفنون الجميلة بالمنيا ٢٠١٤-مقتنيات متحف الفن الحديث-جامعة المنيا.

Acrylic on toile, the 2014 International Workshop at the Faculty of Fine Arts, part of the collection of the Museum of Modern Art, Minia University





ألوان أكرليك - وكولاج-تقنية مختلطة على ورق.

Mixed techniques, acrylic and collage on paper





ألوان أكريليك و ألوان باستيل وكولاج على ورق.

Acrylic, pastel, and collage on paper





أكريليك وأقلام حبر ورصاص -  
وكولاج تكتيك مختلط على ورق

Mixed techniques, acrylic,  
ink, pencil, and collage on  
paper



أكريليك وأقلام حبر ورصاص -  
وكولاج تكتيك مختلط على ورق

Mixed techniques, acrylic,  
ink, pencil, and collage on  
paper





ألوان أكريليك وأقلام حبر وورصاص-وكولاج تقنية مختلط على ورق.

Mixed techniques, acrylic, ink, pencil, and collage on paper





ألوان أكريليك وأقلام حبر ورصاص-تكنيك مختلط على ورق.  
Mixed techniques, acrylic, ink, and pencil on paper



عمل لم يكتمل(كولاج وصبغات مائية على ورق) وجد على مكتبه بعد وفاته ٢٠٢٠.  
Unfinished work, found on his desk after his death, collage and water dyes  
on paper, 2020





ألوان أكريليك وكولاج على ورق. مقتنيات خاصة، ألمانيا.

Acrylic and collage on paper, part of a private collection, Germany



عمل لم يكتمل (كولاج وصبغات مائية على ورق) وجد على مكتبه بعد وفاته ٢٠٢٠.

Unfinished work, found on his desk after his death, collage and water dyes on paper, 2020



ألوان أكريليك وأقلام حبر ورصاص - وكولاج تكنيك مختلط على ورق.

Mixed techniques, acrylic, ink, pencil, and collage on paper





ألوان أكرليك-أقلام حبر والتقنية مختلطة على ورق.

Mixed techniques, acrylic and ink on paper





Mixed techniques, acrylic and collage on paper

ألوان أكريليك وكولاج-تقنية مختلطة على ورق









ألوان أكريليك على ورق نتيجة حائط عن جماعة الفارس الأزرق!!! من آخر أعمال الفنان قبل وفاته بأيام ٢٠٢٠.

One of his last works, made a few days before his death, acrylic on Blue Rider Group wall calendar paper, 2020














# طباعة بارزة

## Relief Printing





طباعة بارزة -ملونة على ورق أسود من قالب اللينوليوم ، ٢٠٠١

Colored relief print, linocut on black paper, 2001









طباعة بارزة -ملونة على ورق أسود من قالب خشب  
، ١٩٩٩.

Colored relief print, woodcut on black paper, 1999





طباعة بارزة- ملونة على ورق أسود من قالب خشب ، ١٩٩٩

Colored relief print, woodcut on black paper, 1999





طباعة بارزة - ملونة على ورق من قالب خشب ، 2008 (اسم العمل شفاه امرأة)

Lips of a Woman, colored relief print, woodcut on paper, 2008





طباعة بارزة ملونة على ورق من قالب خشب

Colored relief print, woodcut on paper



طباعة بارزة -ملونة على ورق من قالب خشب

Colored relief print, woodcut on paper





Colored relief print, woodcut on Japanese paper

طباعة بارزة - ملونة على ورق ياباني من قالب خشب





طباعة بارزة- ملونة على ورق ياباني من قالب خشب ، وكولاج

Colored relief print, woodcut and collage on Japanese paper





طباعة بارزة ملونة على ورق  
من قالب خشب، 1996  
اسم العمل (حنان).

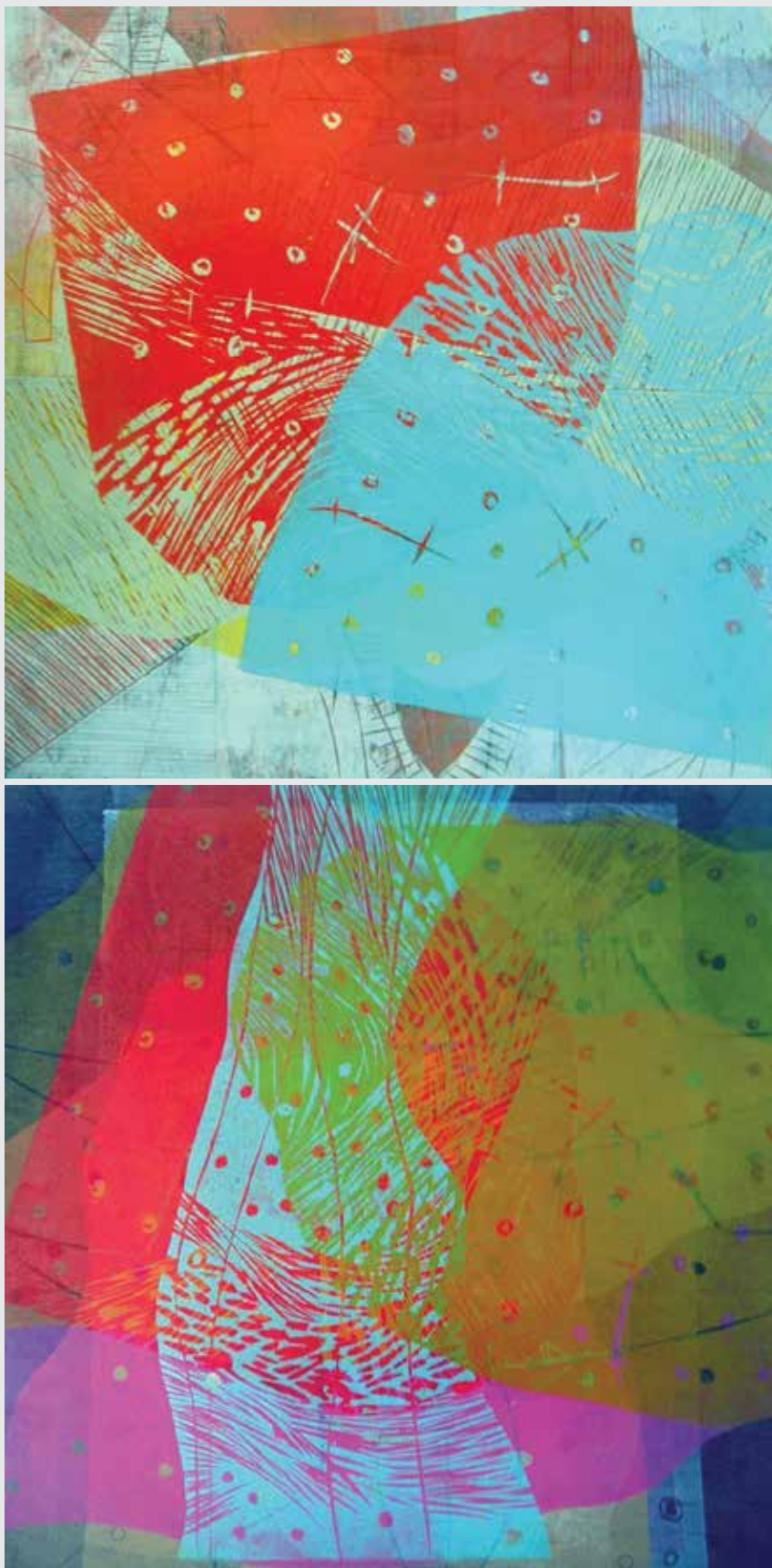
Hanan, colored relief print,  
woodcut on paper, 1996



طباعة بارزة- ملونة قالب خشب على ورق ياباني يدوي.

Colored relief print, woodcut on handmade Japanese paper





طباعة بارزة-ملونة على ورق من قالب خشب، 2008

Colored relief print, woodcut on paper, 2008

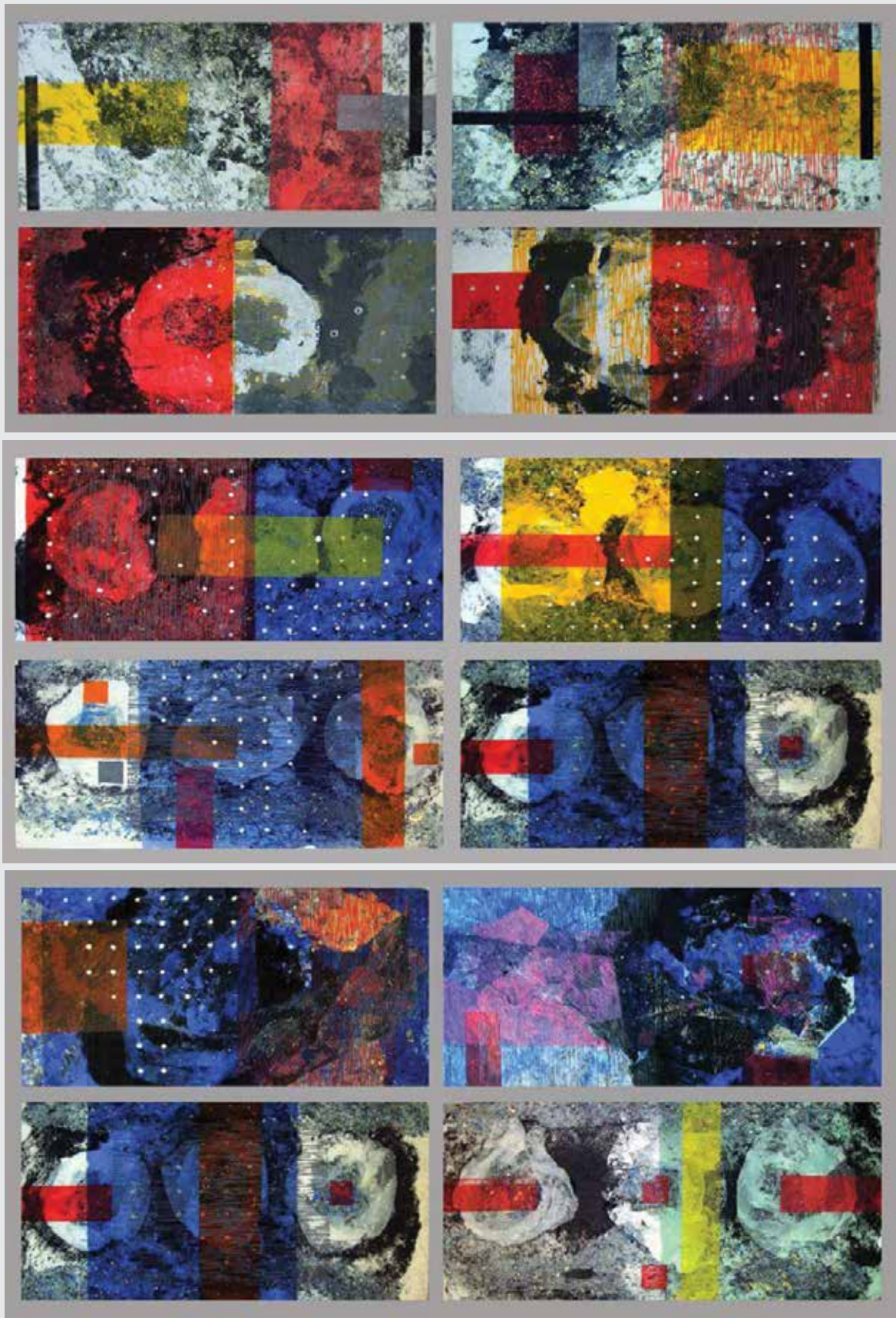




طباعة بارزة-ملونة من قالب خشب 1996، مساحة العمل 20×20 اسم العمل حكايات الحب

Tales of Love, 20 × 20 cm, colored woodcut relief print, 1996

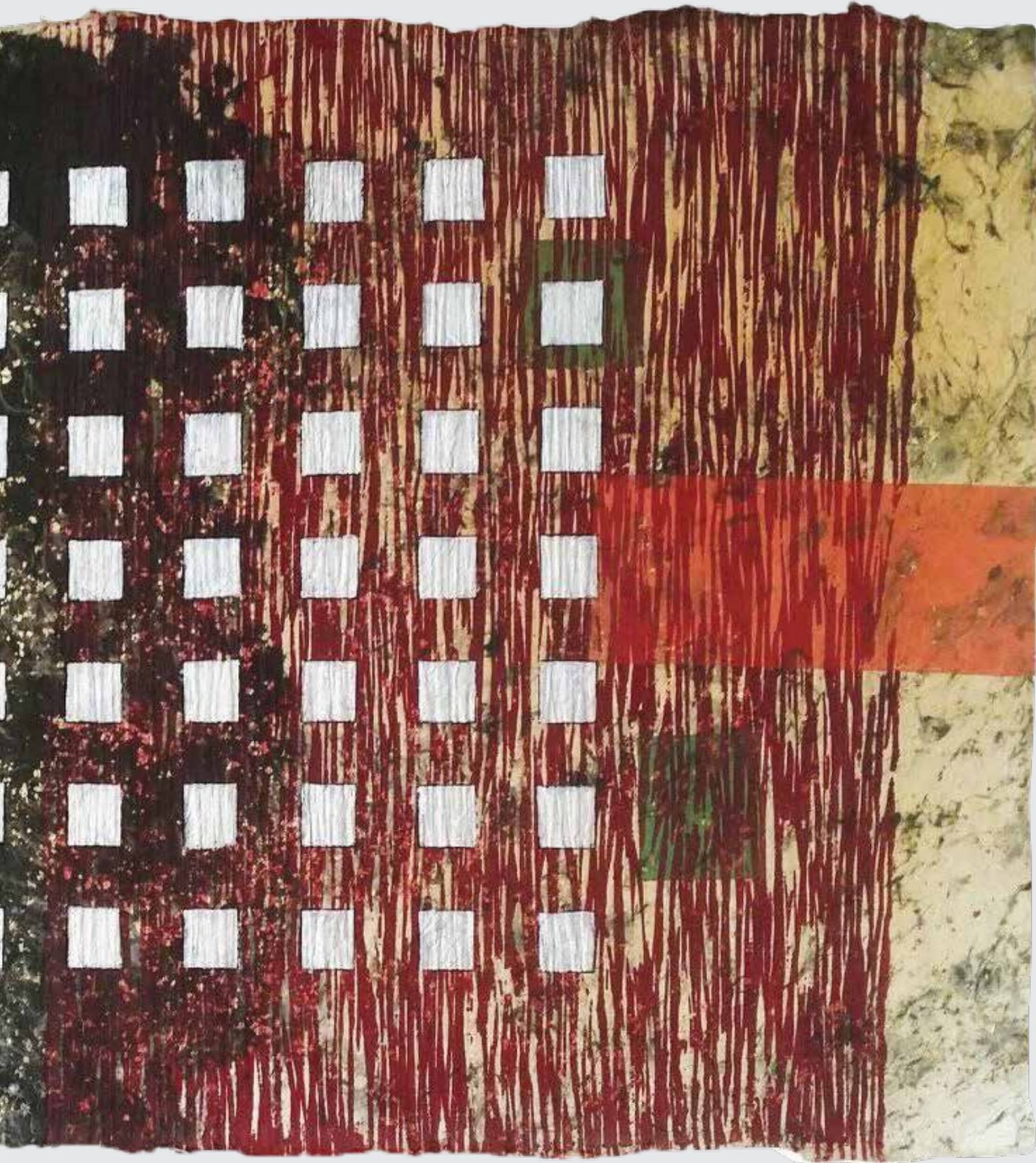




Colored relief print on handmade Japanese paper

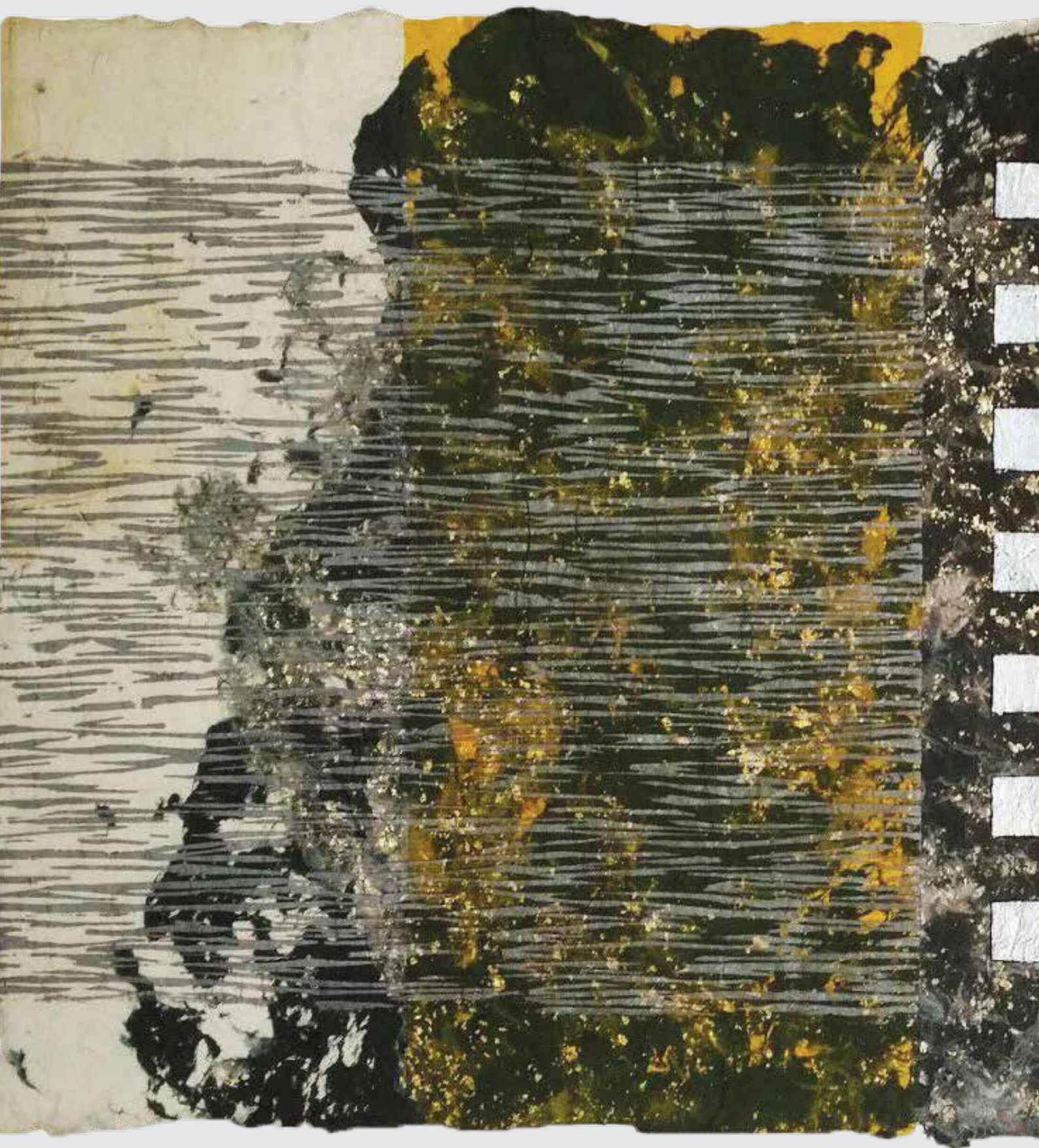
طباعة بارزة - ملونة على ورق ياباني يدوي.





طباعة بارزة-ملونة وطباعة استنسل على ورق ياباني يدوي.

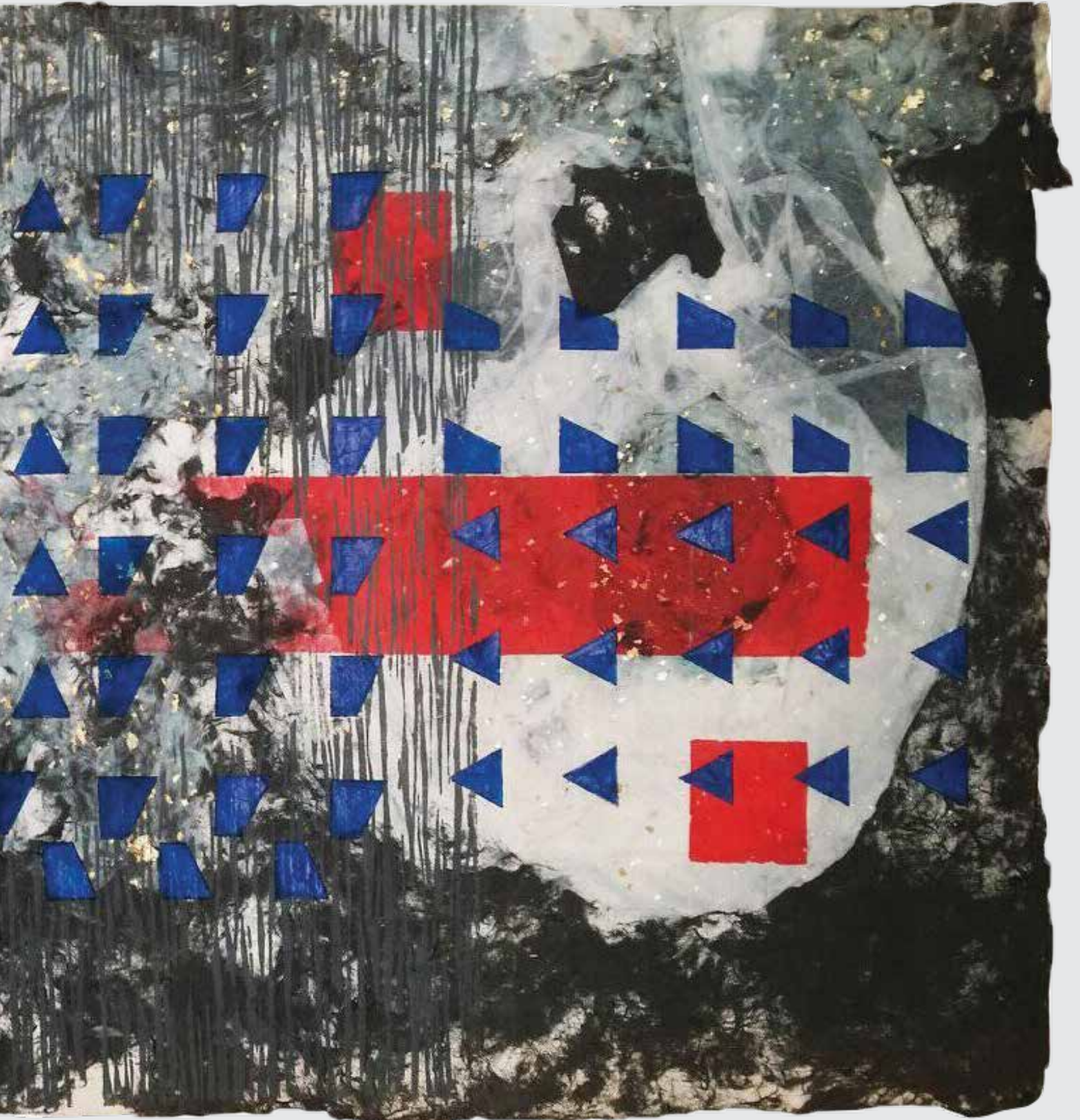




Colored relief print and stencil on handmade Japanese paper



ورق ياباني يدوي وطباعة بارزة ملونة وطباعة استنسل





Colored relief print and stencil on handmade Japanese paper







طبعة بارزة-على ورق من قالب اللينوليوم 2001

Relief print, linocut on paper, 2001









طباعة بارزة-على ورق من قالب خشب ، 1999

Relief print, woodcut on paper, 1999





طباعة بارزة-على ورق من قالب خشب ، 1994

Relief print, woodcut on paper, 1994



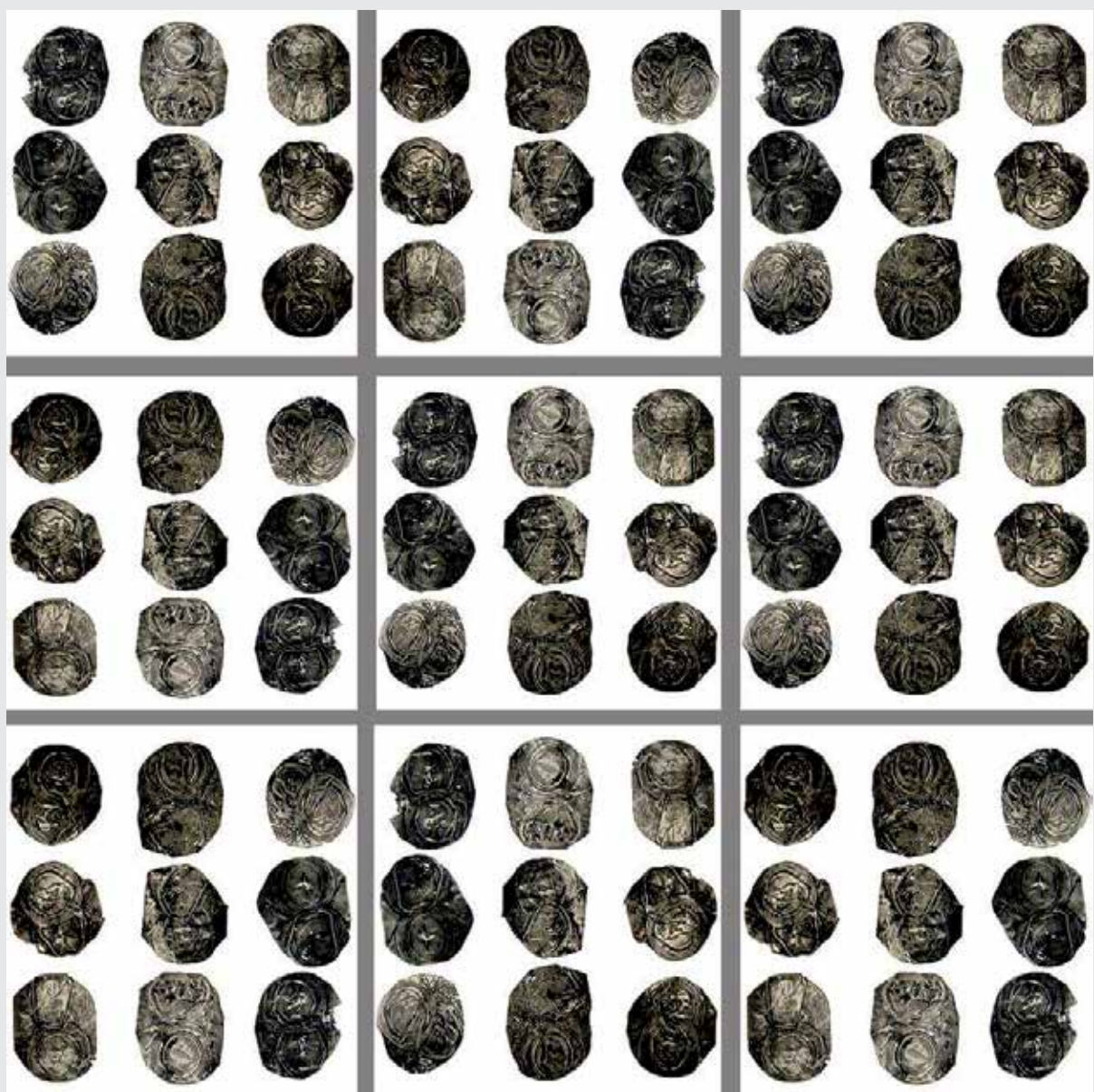




طباعة غائرة

Intaglio Printing





طباعة غائرة (من علب كانز) على ورق - (معالجة فوتوشوب)

Intaglio print from cans on paper (Photoshop-processed image)

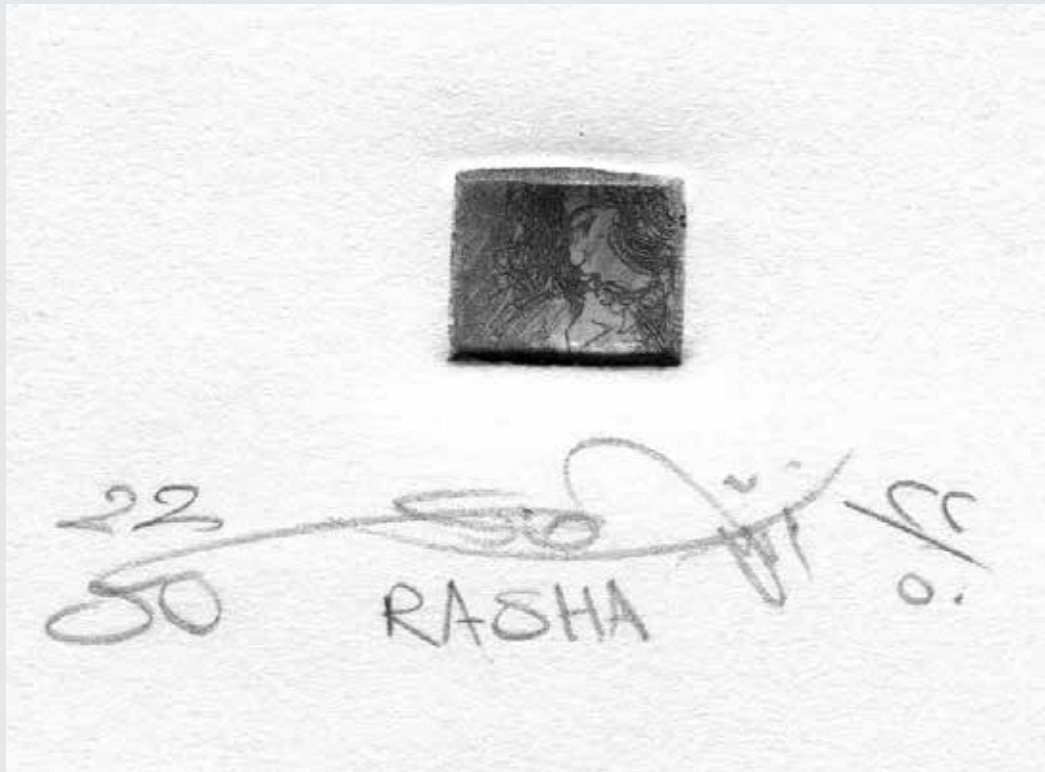




طباعة غائرة (من علب كانز) على ورق

Intaglio print from cans on paper





طباعة غائرة - قالب زنك صغير ، اسم العمل (رشا)

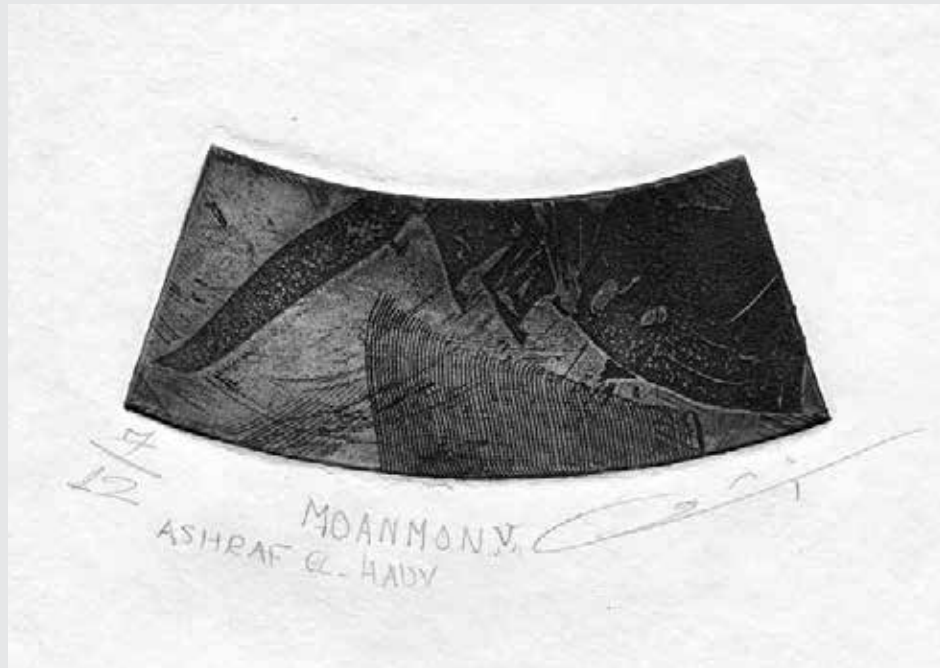
Rasha, intaglio print from small zinc plate



طباعة غائرة- قالب زنك صغير ، اسم العمل (رحاب)

Rehab, intaglio print from small zinc plate





طباعة غائرة ، حفر حمضي على قالب معدني (زنك) تقنيات متعددة - الحفر الحمضي - تأثير الألوان المائية (أكواتينت) - حبر شيني وسكر - اسم العمل (مف 111)

Mona III, intaglio print, mixed techniques, etching on zinc, sugar aquatint, and Chinese ink





طباعة غائرة - قالب زنك غير محبرة-طباعة رليف - ١٩٩٥.

Relief and uninked intaglio print from zinc plate, 1995

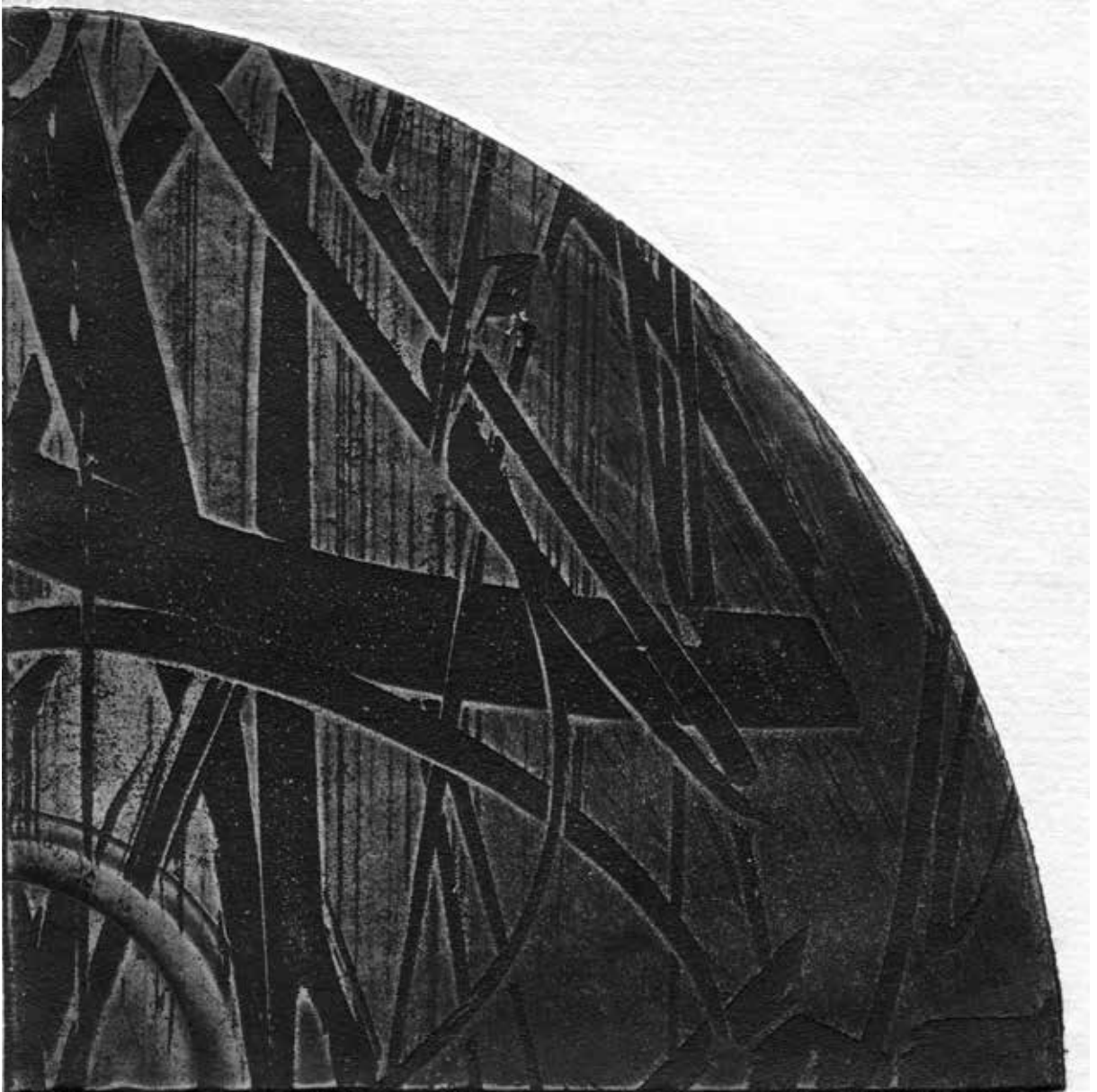




طباعة غائرة، حفر حمضي على قالب معدني (زنك) تقنيات متعددة- الحفر الحمضي Etching- تأثير الألوان المائية (أكواتينت)- حبر شيني وسكر، إنتاج ١٩٩٧

Intaglio print, mixed techniques, etching on zinc, sugar aquatint, and Chinese ink, 1997





طباعة غائرة - حفر حمضي على قالب معدني (زنك) تقنيات متعددة- الحفر الحمضي- تأثير الألوان المائية (أكواتينت)- حبر شيني وسكر- اسم العمل (منى ١١١).

Mona III, intaglio print, mixed techniques, etching on zinc, sugar aquatint, and Chinese ink





طباعة غائرة- حفر حمضي على قالب معدني (زنك) تقنيات متعددة - الحفر الحمضي-تأثير الألوان المائية (أكواتينت)- حبر شيني وسكر ، اسم العمل (منى ١)

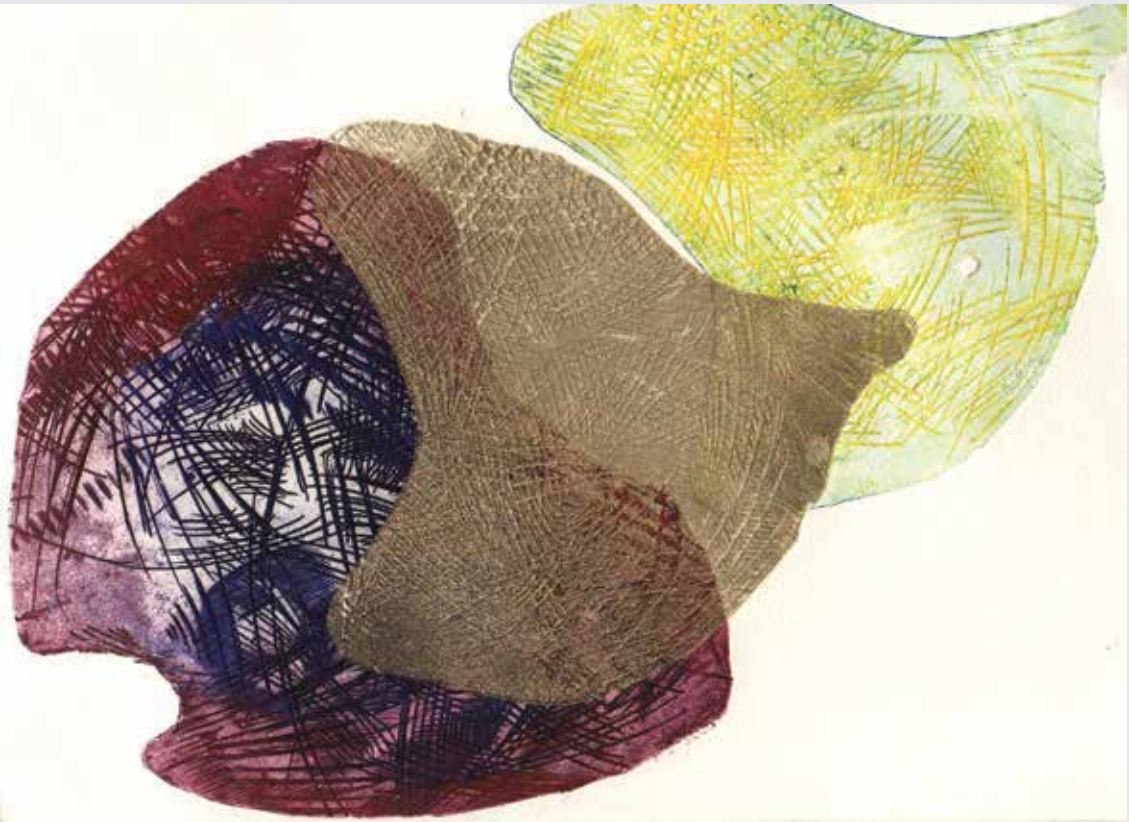
Mona I, intaglio print, mixed techniques, etching on zinc, sugar aquatint, and Chinese ink





طباعة بارزة و غائرة ملونة - حفر حمضي عميق على قالب معدني(زنك) الحفر الحمضي

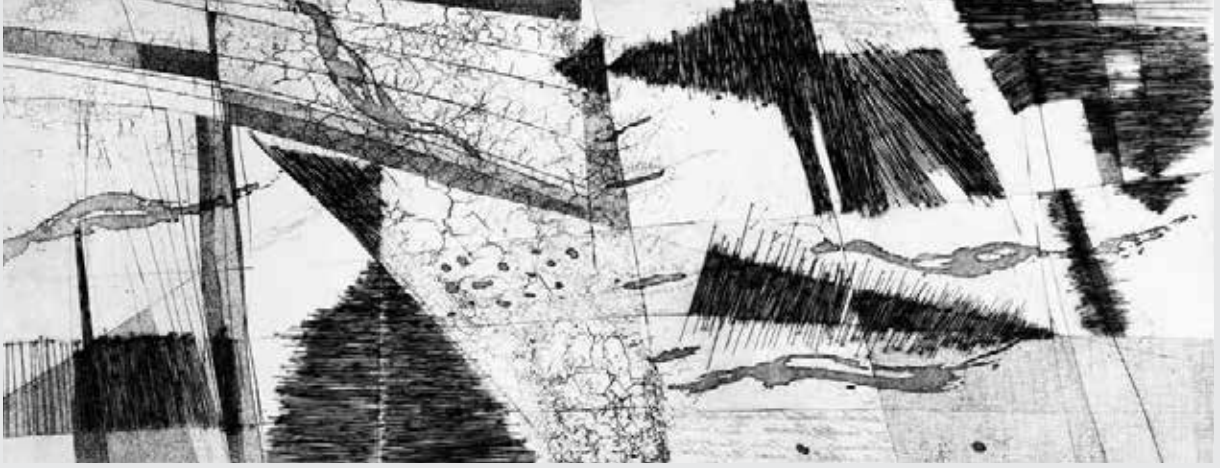
Colored relief and intaglio print, deep etching on zinc



طباعة بارزة و غائرة ملونة - حفر حمضي عميق على قالب معدني(زنك) الحفر الحمضي

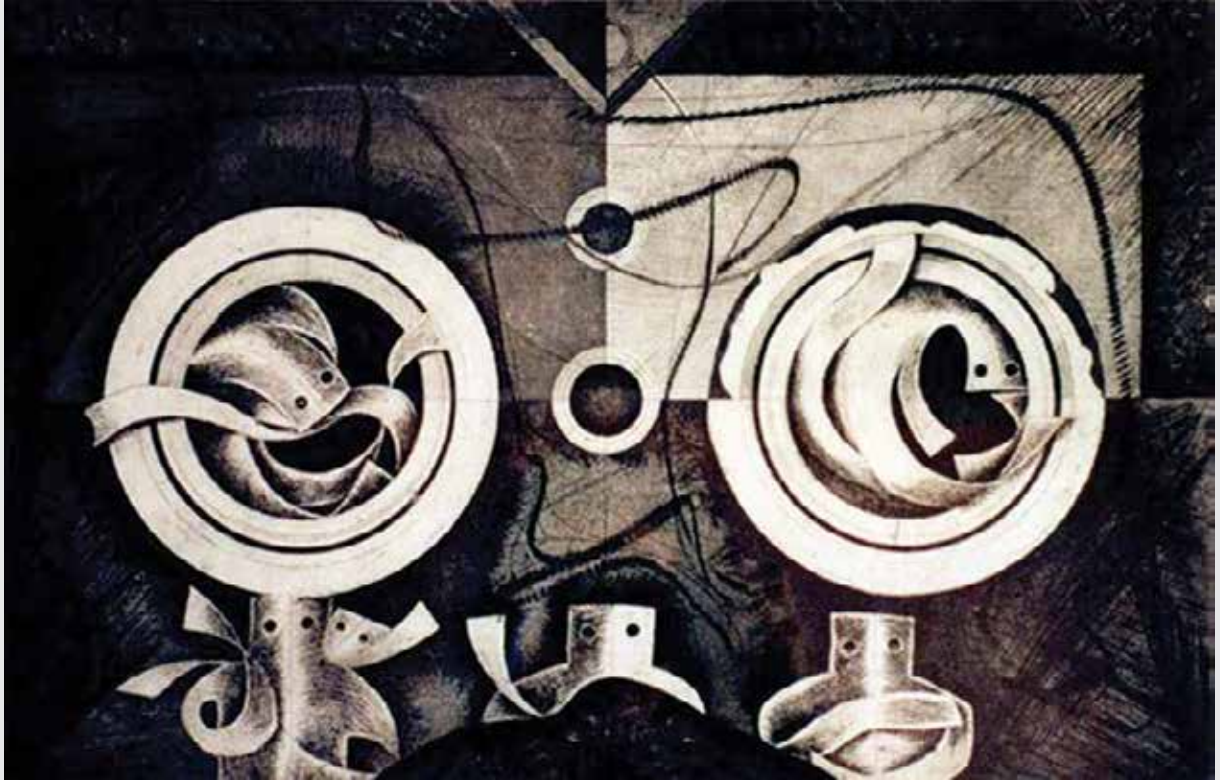
Colored relief and intaglio print, deep etching on zinc





طباعة غائرة - حفر حمضي على قالب معدني (زنك) تقنيات متعددة- الحفر الحمضي- حفر بالأزميل- تأثير الألوان المائية (أكواتينت)- ملمس الشروخ- إنتاج ٢٠٠٣

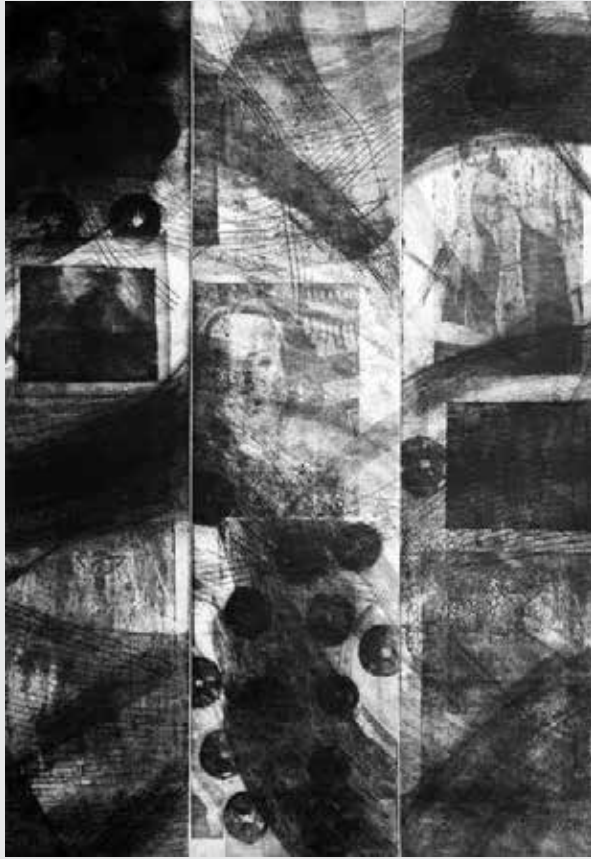
Intaglio print, mixed techniques, etching on zinc, chisel engraving, aquatint, and crackle, 2003



حفر حمضي- غائر على قالب معدني (زنك) تقنيات متعددة -الطريقة السوداء - الحفر الحمضي-تأثير الألوان المائية (أكواتينت)- ٢٠٠٠

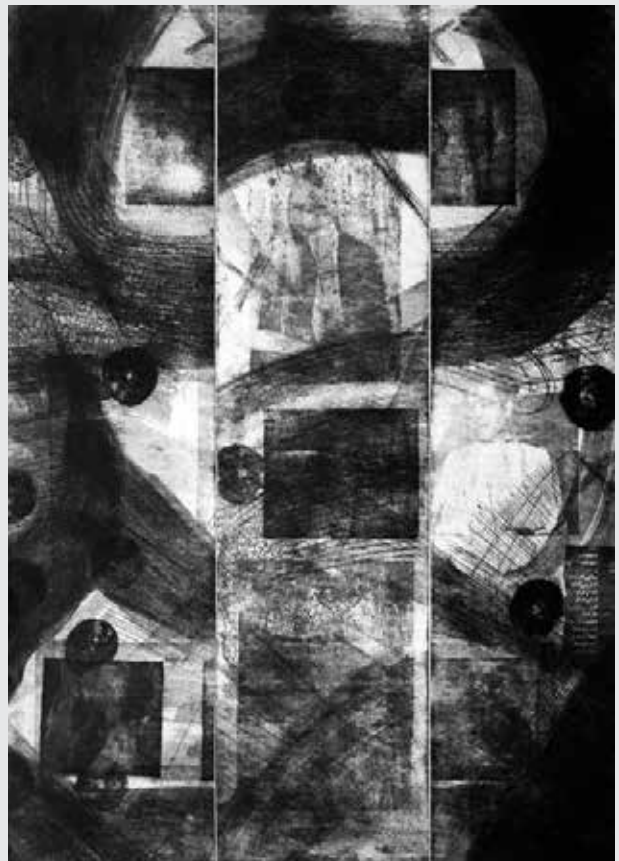
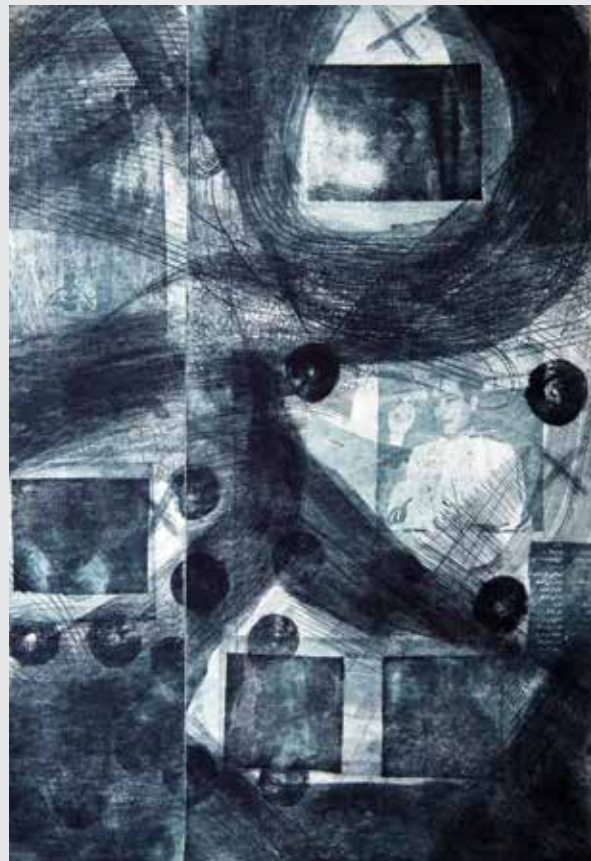
Mixed techniques, deep etching on zinc, mezzotint, and aquatint, 2000





طباعة غائرة- حفر حمضي على قالب معدني (زنك) تقنيات متعددة-  
الحفر الحمضي- حفر بالأزميل ، تأثير الألوان المائية (أكواتينت)  
-لمس الشروخ - حفر حمضي ضوئي

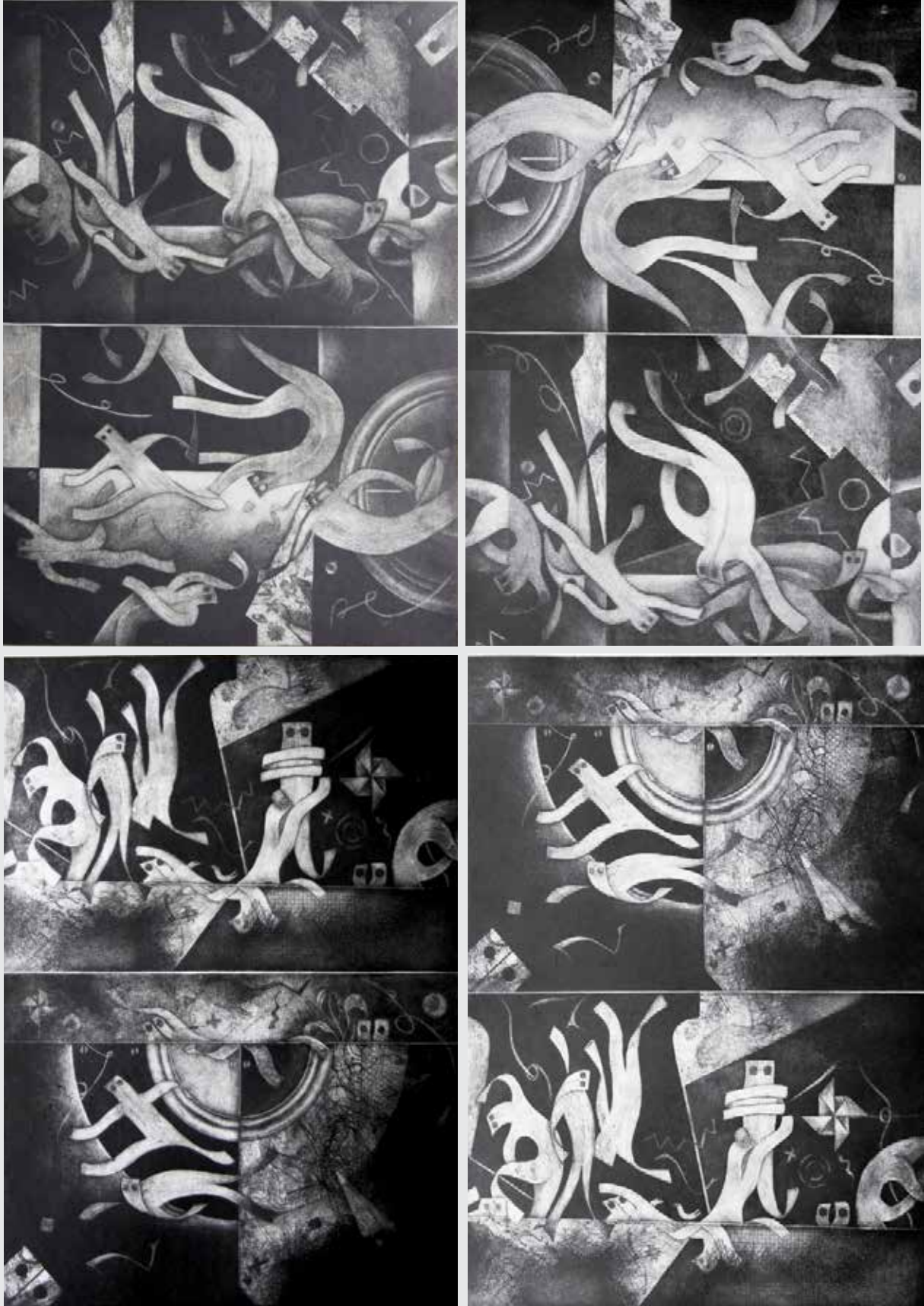
Intaglio print, mixed techniques, etching on zinc, chisel engraving, aquatint, crackle, and photo etching







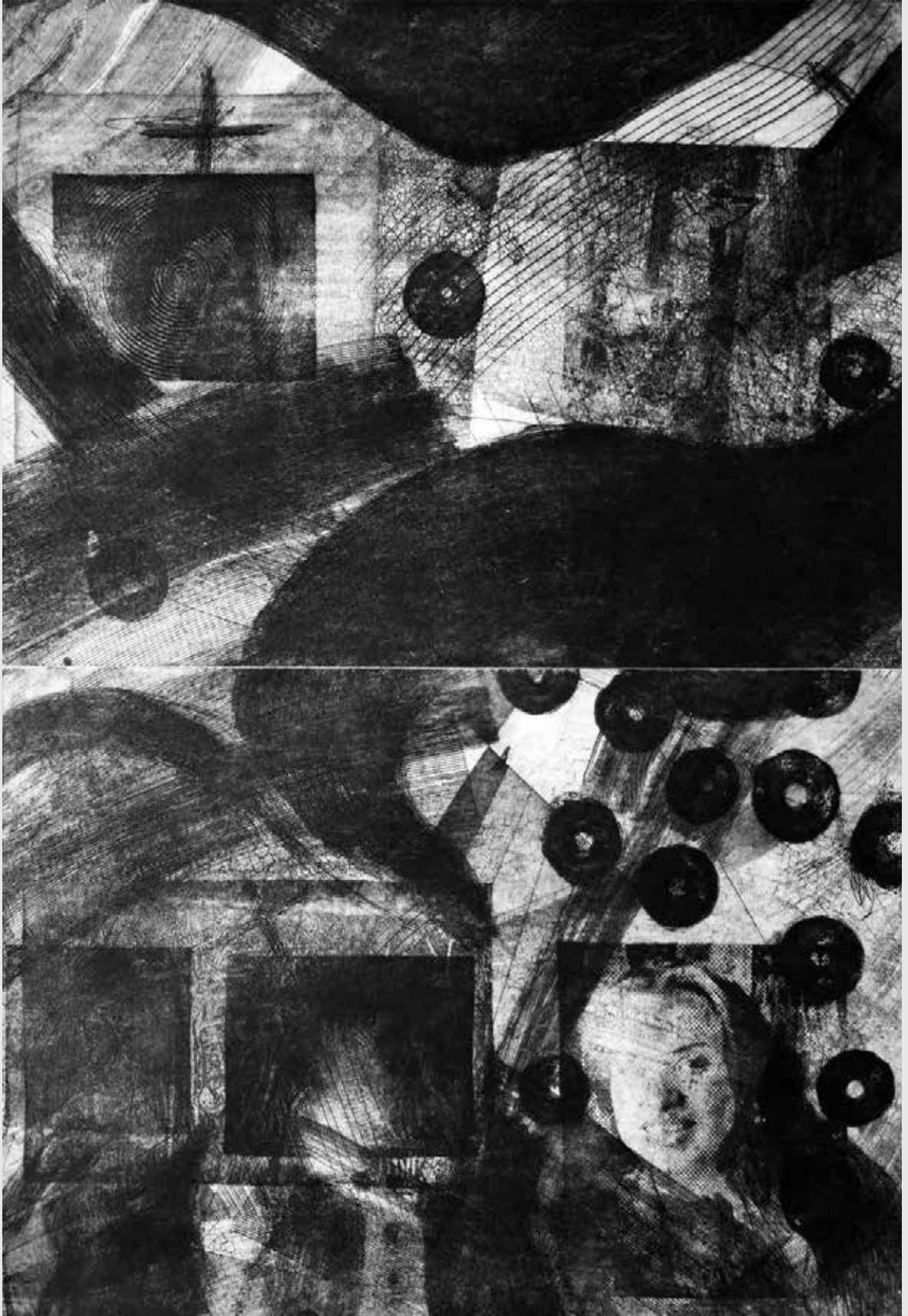




طباعة غائرة -حفر حمضي غائر على قالب معدني(زنك) تقنيات متعددة -الطريقة السوداء - الحفر الحمضي-تأثير الألوان المائية (أكواتينت) الأرضية  
 اللينة ١٩٩٧ اسم العمل (تعويذة من الجنوب)

Amulet from the South, intaglio print, mixed techniques, deep etching on zinc, mezzotint, aquatint, and soft ground, 1997





طباعة غائرة - حفر حمضي على قالب معدني (زنك) تقنيات متعددة - الحفر الحمضي - حفر بالأزميل - تأثير الألوان المائية (أكواتينت) - ملمس الشروخ - حفر حمضي ضوئي

Intaglio print, mixed techniques, etching on zinc, chisel engraving, aquatint, crackle, and photo etching





طباعة غائرة- حفر حمضي على قالب معدني (زنك) تقنيات متعددة - الحفر الحمضي، حفر بالازميل ، تأثير الألوان المائية (أكواتينت) - ٢٠٠٣

Intaglio print, mixed techniques, etching on zinc, chisel engraving, and aquatint, 2003





حفر حمضي على قالب معدني (زنك) تقنيات متعددة - الحفر الحمضي- حفر بالأزميل ، تأثير الألوان المائية (أكواتينت) - ٢٠٠٣

Mixed techniques, etching on zinc, chisel engraving, and aquatint, 2003



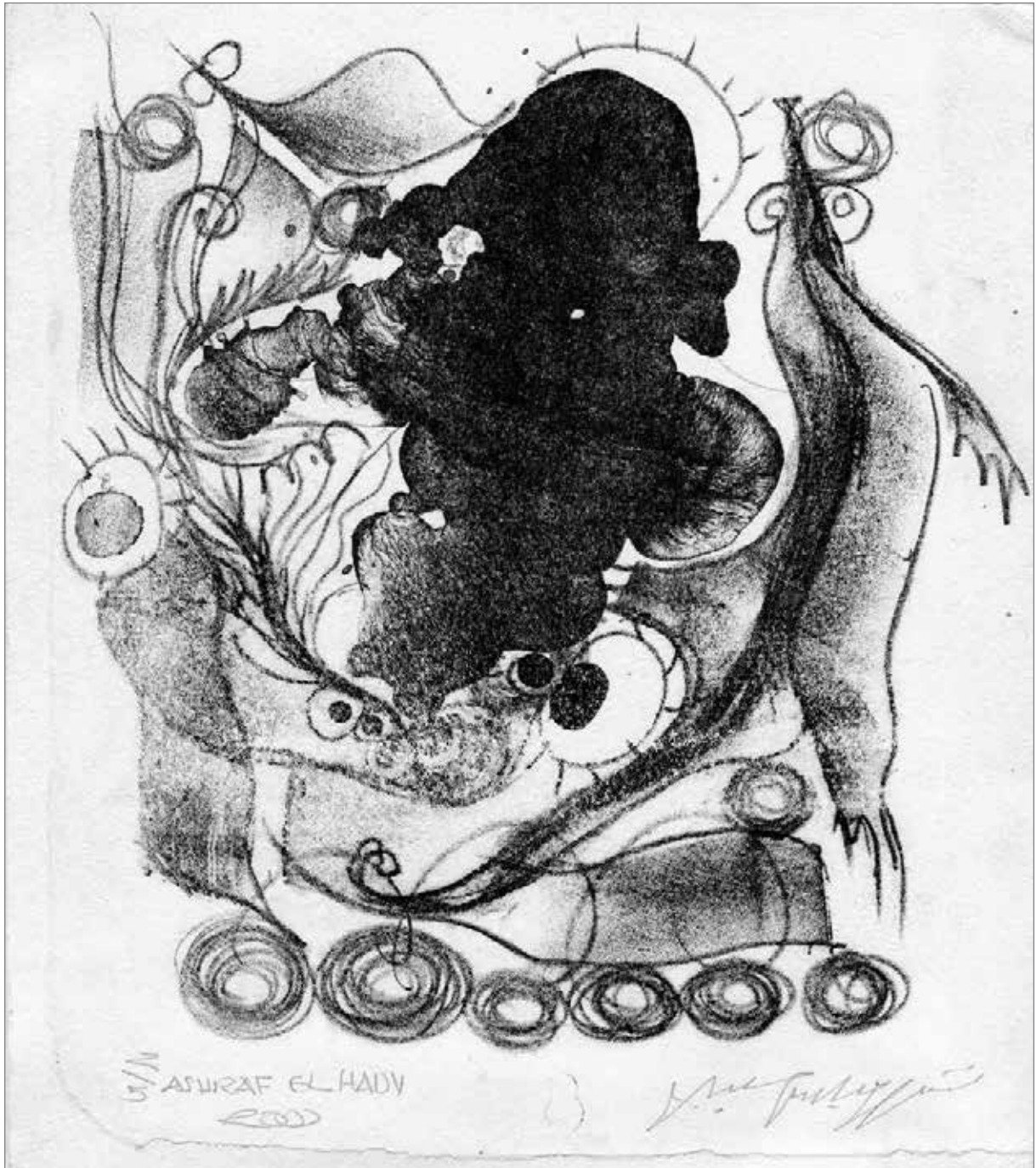




طباعة مسطحة

Flat Printing

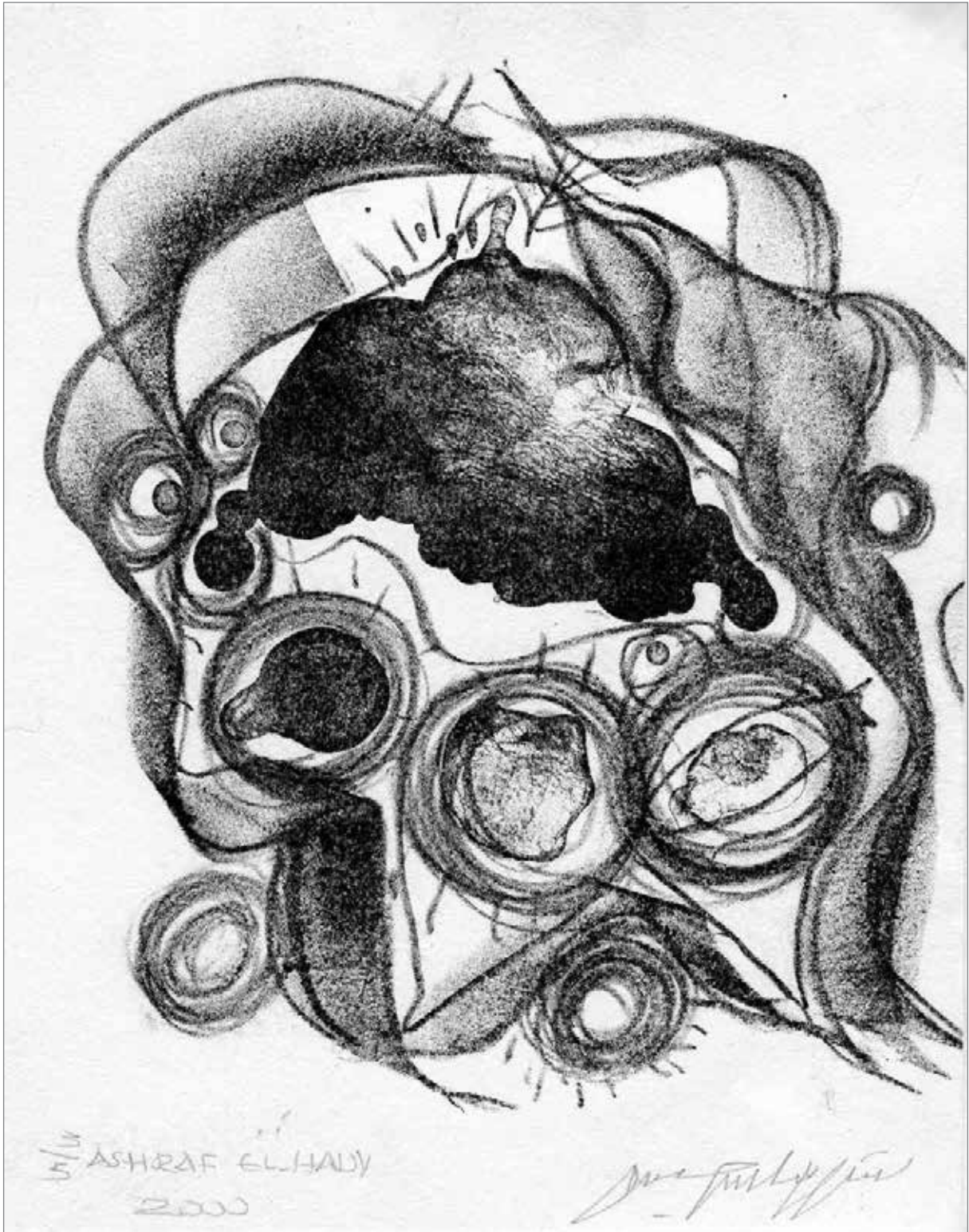




طبعة ليثوغرافية (حجر ليثوغرافي) إنتاج ٢٠٠٠ بإيطاليا.

Lithography, Italy, 2000





طبعة ليثوغرافية (حجر ليثوغرافي) إنتاج ٢٠٠٠ بإيطاليا

Lithography, Italy, 2000

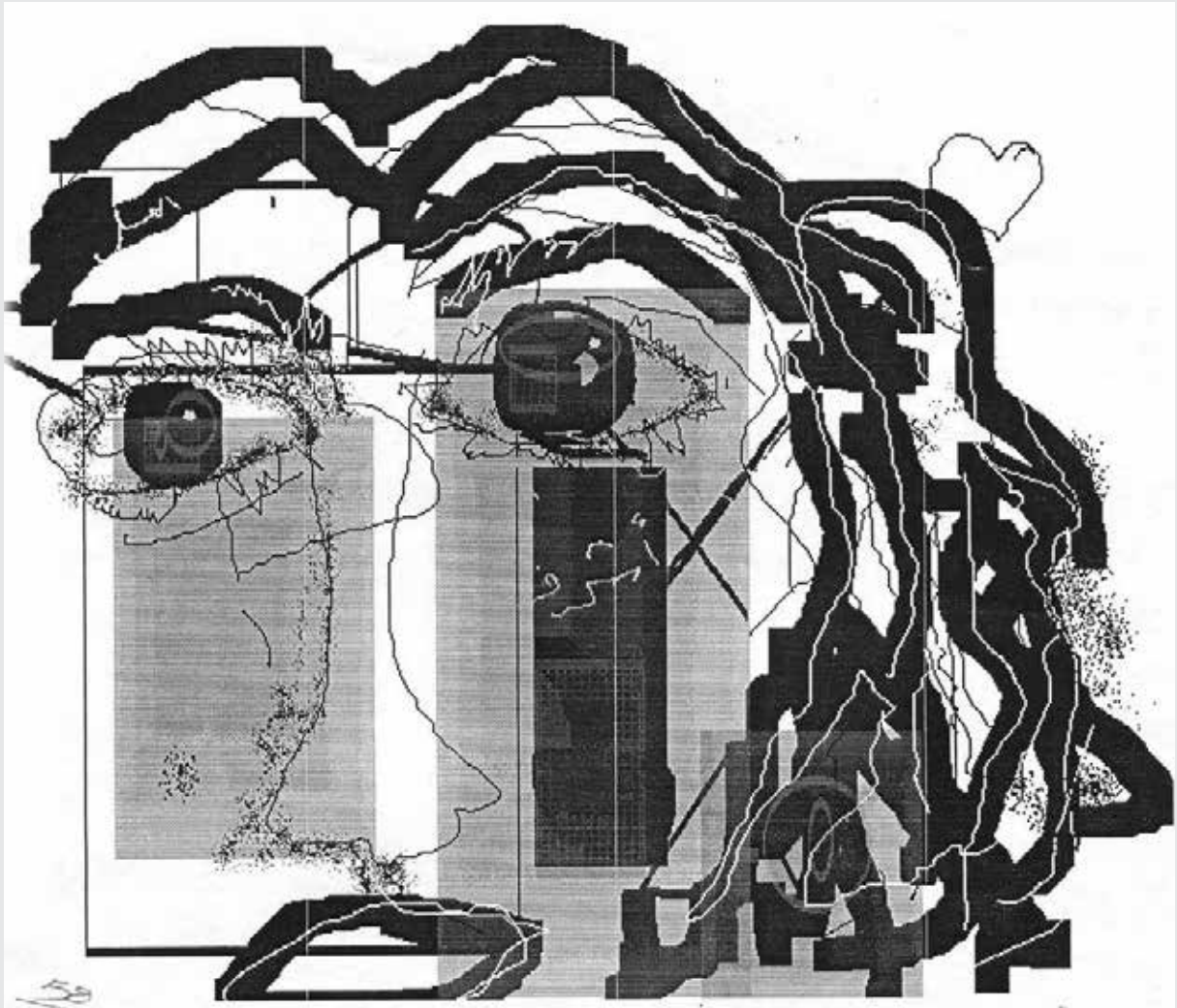






طباعة رقمية  
Digital Printing





طباعة ديجيتال - ١٩٩٧ - اسم العمل (نرمين).

Nermeen, digital print, 1997





طباعة ديجيتال-١٩٩٧- اسم العمل (رشا)

Rasha, digital print, 1997

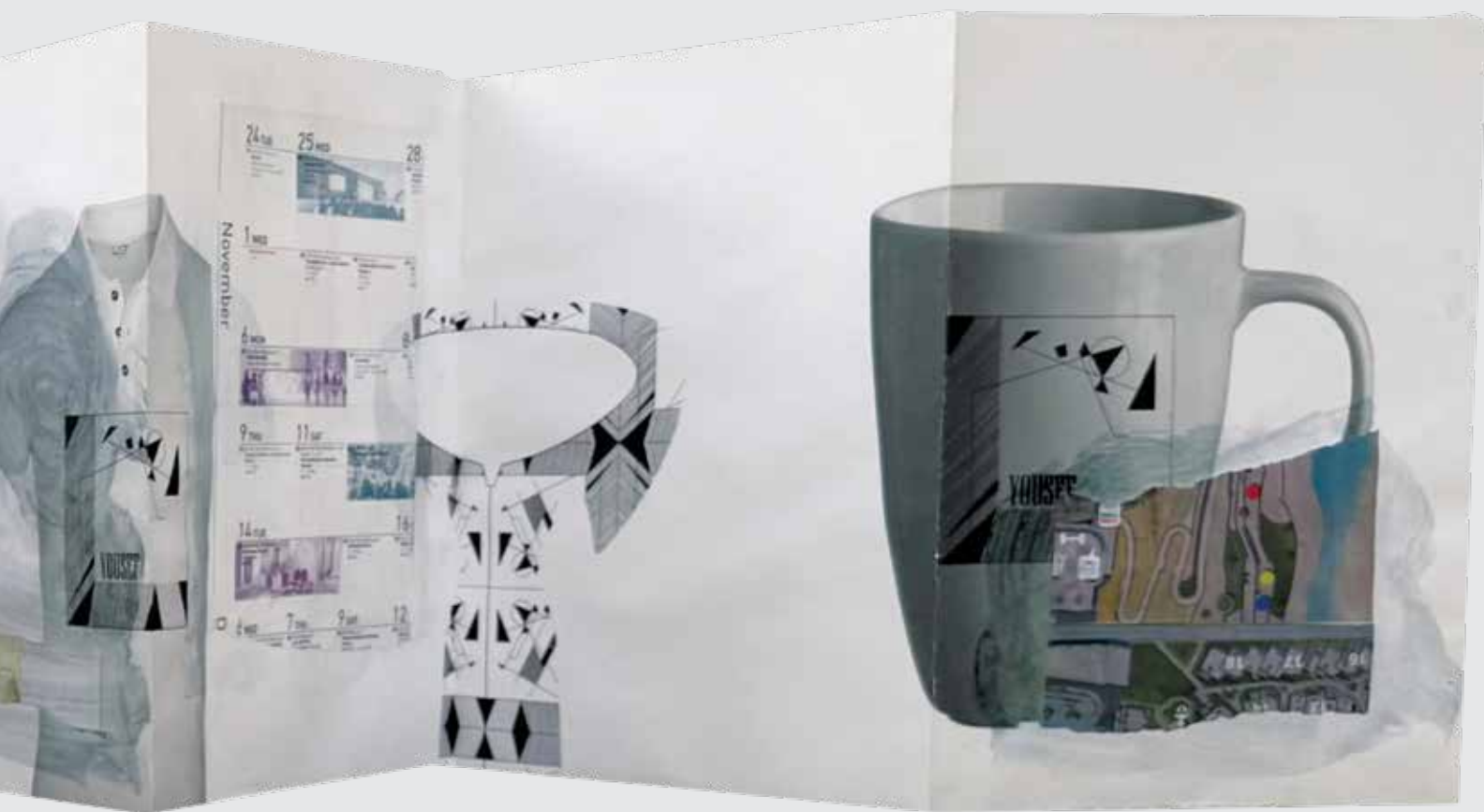






كتاب الفنان  
Artist's Book





طباعة وكولاج وألوان مائية على ورق - ٣٥ × ٢٠ سم - كتاب الفنان تم عرضه باري - إيطاليا - ٢٠١٧





Artist's book, 35 × 200 cm, printing, collage, and watercolor on paper, exhibited in Bari, Italy, 2017





طباعة وكولاج وألوان مائية على ورق - ٣٥ × ٢٠ سم - كتاب الفنان تم عرضه باري - إيطاليا - ٢٠١٧





Artist's book, 35 × 200 cm, printing, collage, and watercolor on paper, exhibited in Bari, Italy, 2017





طباعة وكولاج وألوان مائية على ورق - ٣٥ × ٢٠ سم - كتاب الفنان تم عرضه باري - إيطاليا - ٢٠١٧





Artist's book, 35 × 200 cm, printing, collage, and watercolor on paper, exhibited in Bari, Italy, 2017





طباعة وكولاج وألوان مائية على ورق - ٣٥ × ٢٠٠ سم- كتاب الفنان تم عرضه باري - إيطاليا -٢٠١٧





Artist's book, 35 × 200 cm, printing, collage, and watercolor on paper, exhibited in Bari, Italy, 2017









فن الأرض  
Land Art









مشروع فن الأرض بواحة سيوة - ٢٠١٢ - تصوير الفنان / إبراهيم سعد

Land art project in Siwa Oasis, 2012, photos by artist Ibrahim Saad













من مشروع فيضان نهر الدانوب،  
النمسا، ٢٠١٨

Of the Danube Flood  
Project, Austria, 2018





من مشروع فيضان نهر الدانوب، النمسا، ٢٠١٨

Of the Danube Flood Project, Austria, 2018





الهند وسط البنغال ، ورشة فن الأرض ٢٠١٧

Land art workshop, Central Bengal, India, 2017





مشروع فن الأرض بكوانتان - ماليزيا - بعنوان بهارات السفينة ٢٠١٦

The Ship's Spices, a land art project in Kuantan, Malaysia, 2016





Land art workshop, Central Bengal, India, 2017

الهند - وسط البنغال ، ورشة فن الأرض ٢٠١٧



تاج الأشواك، الفن البيئي، رومانيا

rown of thorns, environmental art, Romania





ورشۃ فن الأرض سويسرا - ٢٠١٧

Land art workshop, Switzerland, 2018





من مشروع فيضان نهر الدانوب، النمسا، ٢٠١٨

Of the Danube Flood Project, Austria, 2018









أشرف في ورشة كلية الفنون الجميلة الدولية وكان هو المشرف عليها ٢٠١٤ - جامعة المنيا

Ashraf in the International Workshop, which he supervised, Faculty of Fine Arts, Minia University, 2014



أثناء الرسم في ورشة فنية بمدينة أيود - رومانيا - ٢٠٠٥

Ashraf draws in an art workshop, Aiud, Romania, -2005





أثناء توقيعه على نسخ طباعة بارزة أنجزها في ورشة مهرجان أصيلة ، المغرب ٢٠١٦

Ashraf signs his relief prints in the Asilah Arts Festival's workshop, Morocco, 2016



أثناء الرسم في ورشة فنية بمدينة أيود - رومانيا - ٢٠٠٥

Ashraf draws in an art workshop, Aiud, Romania, 2005





أشرف يرسم في حديقة منزل إحدى الصديقات-مدينة أולם- ألمانيا ٢٠١٩.

Ashraf draws in a friend's garden, Ulm, Germany, 2019



أشرف في ورشة كلية الفنون الجميلة الدولية وكان هو المشرف عليها ٢٠١٤- جامعة المنيا.

Ashraf in the International Workshop, which he supervised, Faculty of Fine Arts, Minia University, 2014



أثناء الرسم في ورشة فنية بمدينة أيود - رومانيا ٢٠٠٦-٢٠٠٧

Ashraf draws in an art workshop, Aiud, Romania, 2006-2007





بمكتبه وخلفه رسم بالرصاص لعمل لم يكتمل

Ashraf in his office, with an unfinished pencil drawing behind him



يرسم الفنان أحمد صقر بمدينة نصر القاهرة-شهر رمضان ٢٠١٧

Ashraf in the studio of artist Ahmed Sakr in Ramadan, Nasr City, Cairo, 2017





د/أشرف عباس مع طلابه بمطبعة قسم الجرافيك-كلية الفنون الجميلة بالمنيا ٢٠١٨

Dr. Ashraf Abbas with his students in the Graphic Department's printing studio, Faculty of Fine Arts, Minia University, 2018



كلية الفنون الجميلة بالمنيا أثناء تجهيز معرض للمصقات خاص بمكتبة الكلية مع تلميذه وصديقه عبد السلام سالم

Ashraf and his student and friend Abdelsalam Salem, prepare a poster exhibition at the library of the Faculty of Fine Arts, Minia University





أشرف يتوسط فناناتين من سلوفاكيا ومن البوسنة وعميد الكلية والفنان إيهـن هلال ينصـتان للحوار ،كلية الفنون الجميلة بالمنيا اثناء ورشة دولية للتصوير ٢٠١٤

Ashraf and two artists from Slovakia and Bosnia, with Dean of the Faculty of Fine Arts in Minia and artist Ayman Helal in an international painting workshop, 2014



أثناء ورشة دولية للتصوير ٢٠١٤ بكلية الفنون بالمنيا ويظهر في الصورة من اليمين (الفنان أحمد شيـحا-محافظ المنيا اللواء صلاح زيادة والسيدة حرمه-الفنان أيمن هلال-الفنانة البوسنية فير كيـكيتش، عميد الكلية د/أحمد صقر، م.م/ محمد رمضان، الفنان أشرف في أقصى اليسار، وبالخلف صديقه الفنان محمد المصري).

From right to left, artist Ahmed Chiha, Major General Salah Ziada, Governor of Minia, and his wife, artist Ayman Helal, the Bosnian artist Vera Kekić, Dr. Ahmed Ragab Sakr, Dean of the Faculty of Fine Arts in Minia, Asst. Lect. Mohamed Ramadan, and Ashraf; in the second row, his friend, artist Mohamed Elmasry, in an international painting workshop, 2014





صورة جماعية لفناني الورشة ويظهر أشرف يسارًا  
رافعًا يد بعلامة الفوز !!!

Group photo of the workshop participants; on the left, Ashraf raises his hand in a victory sign



أشرف يقوم بدور المصور للمجموعة المشاركة بالورشة

Ashraf takes a photo of the workshop participants



صورة جماعية في حديقة بورشة فناني أوروبا  
من اليمين إلى اليسار ( لورانس إنجلش فنان  
ألماني واحد تلاميذ العالمي جوزيف بويز- الفنان  
السوداني زكي المبرون، الفنان أحمد رجب صقر،  
الفنانة البوسنية فيرا كيكيتش- ثم أقصى اليسار  
الفنان أشرف الحادي

Group photo in the garden during the European artists' workshop; from right to left, Lawrence English, a German artist and student of the late world-renowned artist Joseph Beuys, the Sudanese artist Zaki Al-Maboren, artist Ahmed Ragab Sakr, the Bosnian artist Vera Kekić, and artist Ashraf Elhady













مهرجان أصيلة - المغرب - ٢٠١٦

Asilah Festival - Morocco - 2016





عضو لجنة تحكيم دولية المهرجان القرائي للطفل ، الشارقة ، الإمارات ٢٠١٨

International jury member of the Sharjah Children's Reading Festival, the UAE, 2018





عضو لجنة تحكيم دولية المهرجان القرائي للطفل ، الشارقة ، الإمارات ٢٠١٨

International jury member of the Sharjah Children's Reading Festival, the UAE, 2018

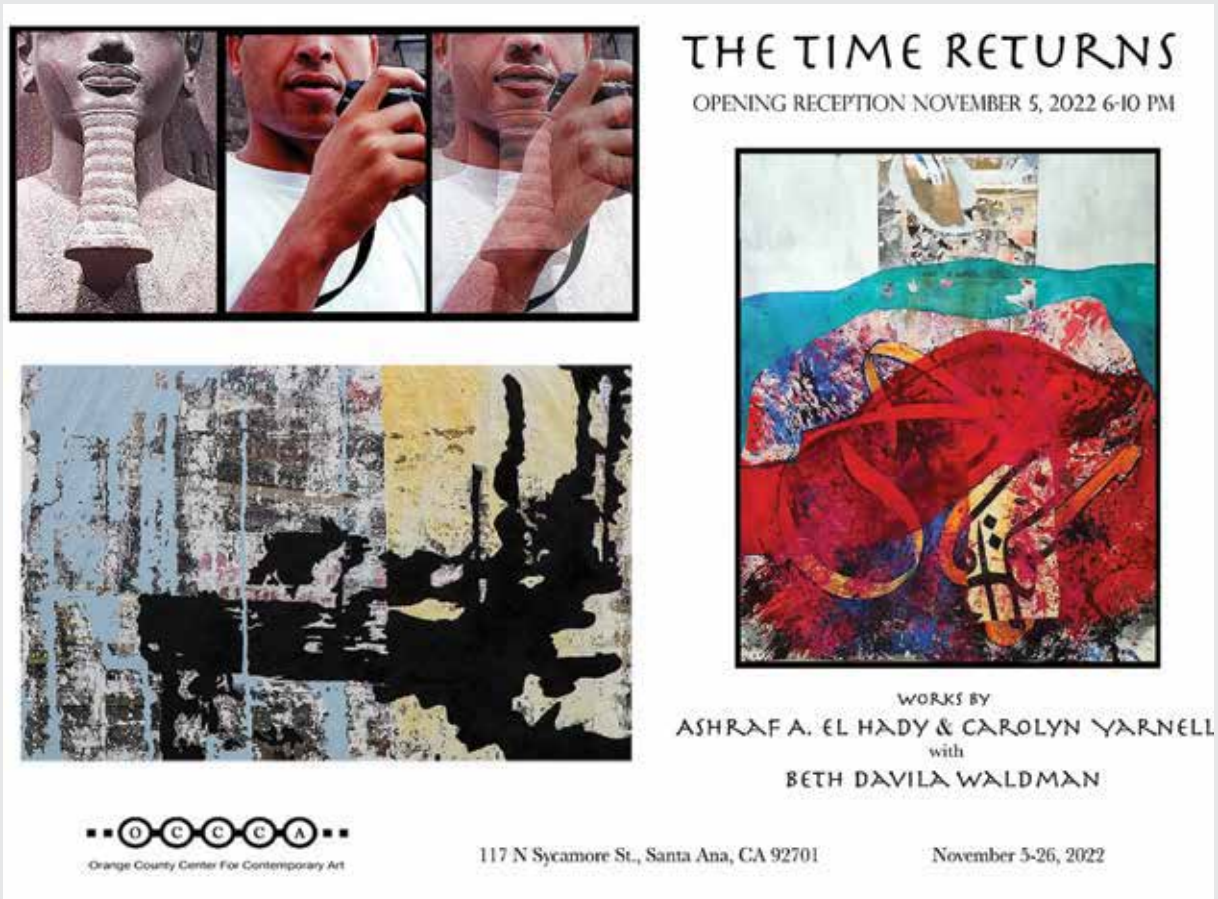




مع صديقيه الفنان على سعيد و الفنان علاء عبد الحميد ومجموعة من الفنانين الأجانب بالبوسنة والهرسك ٢٠١٣

Ashraf and his friends, artists Ali Said and Alaa Abdelhameed, with some foreign artists, Bosnia and Herzegovina, 2013





دعوة المعرض الاستعادي لأشرف ( الوقت يعود في ٢٦ نوفمبر، سيكامور سانتا آنا، كاليفورنيا)

Invitation of Ashraf's retrospective exhibition 'The Time Returns', N Sycamore St., Santa Ana, California, the USA, November 26<sup>th</sup>, 2022







إعداد وتعليق الأعمال لمعرض أشرف الحادي بعد رحيله -مركز مقاطعة أورانج للفن المعاصر - أمريكا

Preparation and hanging of the works of Ashraf Elhady's exhibition after his death, Orange County Center for Contemporary Art, the USA





مع صديق جائزة روما الفنان جمال حسني - الإسكندرية ٢٠٠٠.

Ashraf and artist Gamal Hosny, his friend from the Rome Prize, Alexandria, 2000



الهند وسط البنغال ، ورشة فن الأرض ٢٠١٧

Land art workshop, Central Bengal, India, 2017





أشرف وهو طالب في إعدادي فنون في إحدى الرحلات العلمية مع طلاب الكلية وأساتذته.

Ashraf on an educational trip with the Faculty of Fine Arts' students and professors in his first year of the university



مع تلاميذه-أمام كلية الفنون الجميلة-جامعة المنيا.

Ashraf and his students in front of the Faculty of Fine Arts, Minia University





مع زملائه بدفعة أولى جرافيك بكلية الفنون الجميلة بالمنيا

Ashraf and his classmates at the Graphic Department, Faculty of Fine Arts, Minia University



تكريمه من أحد الجامعات الأردنية ٢٠١٧.

Ashraf is honored by a Jordanian university, 2017



الاردن ، عمان مع الفنان محمد منصور ومجموعة طلاب ٢٠١٨

Ashraf and artist Mohamed Mansour with a group of students, Amman, Jordan, 2018





أشرف في معرض بمدينة آسن بألمانيا من اليمين الفنان باهيدن ثم الفنانة الإيرانية أميرة.

Ashraf in an exhibition in Essen, Germany; from right to left, artist Ba Haiden and the Iranian artist Amira



٣- ٢٠١٧ يرسم الفنان أحمد رجب صقر ومعه صديقهم المشترك الشاعر والناقد محمد مهدي حميدة.

Ashraf in the studio of artist Ahmed Ragab Sakr, with their mutual friend, poet and critic Mohamed Mahdy Hemeeda, March 2017





Ashraf and artists from India and Europe, Aiud, Romania, 2007

ايوود-رومانيا ٢٠٠٧ مع فنانيين من الهند أوروبا.



في يوم عيد ميلاده الأخير!!! بالأقصر مع مجموعة من شباب الفنانين ٢٠٢٠/٢/٢٢، قبل وفاته بثلاثة شهور!!.

Ashraf and a group of young artists in Luxor on his last birthday, February 22<sup>nd</sup>, 2020, three months before his death





مع أصدقائه الأمريكيين - بجائزة روما- الأكاديمية الأمريكية للفنون بروما ١٩٩٩.

Ashraf and his American friends, the Rome Prize, the American Academy in Rome, 1999



مع أستاذه الإيطالي باولو شامبينى يفنون جميلة المنيا أثناء الاحتفال باليوبيل الفضي ٢٠٠٨.

Ashraf and his Italian professor Paolo Ciampini during the 2008 silver jubilee celebration of the Faculty of Fine Arts, Minia University





مع الفنان محمد أبو النجا والذي ساعد أشرف للحصول على منحة اليابان لتعلم صناعة الورق اليدوي.

With artist Mohamed Abou Elnaga, who helped Ashraf get a handmade paper-making scholarship in Japan



في إحدى ورش العمل عن فن الأرض بسويسرا مع زملائه الأجانب.

Ashraf and foreign artists in a land art workshop, Switzerland





مع صديقه في جائزة روما عمرو عتبة وهو مؤلف موسيقى مصري معاصر، الصورة بالجيزة ٢٠٠٠.

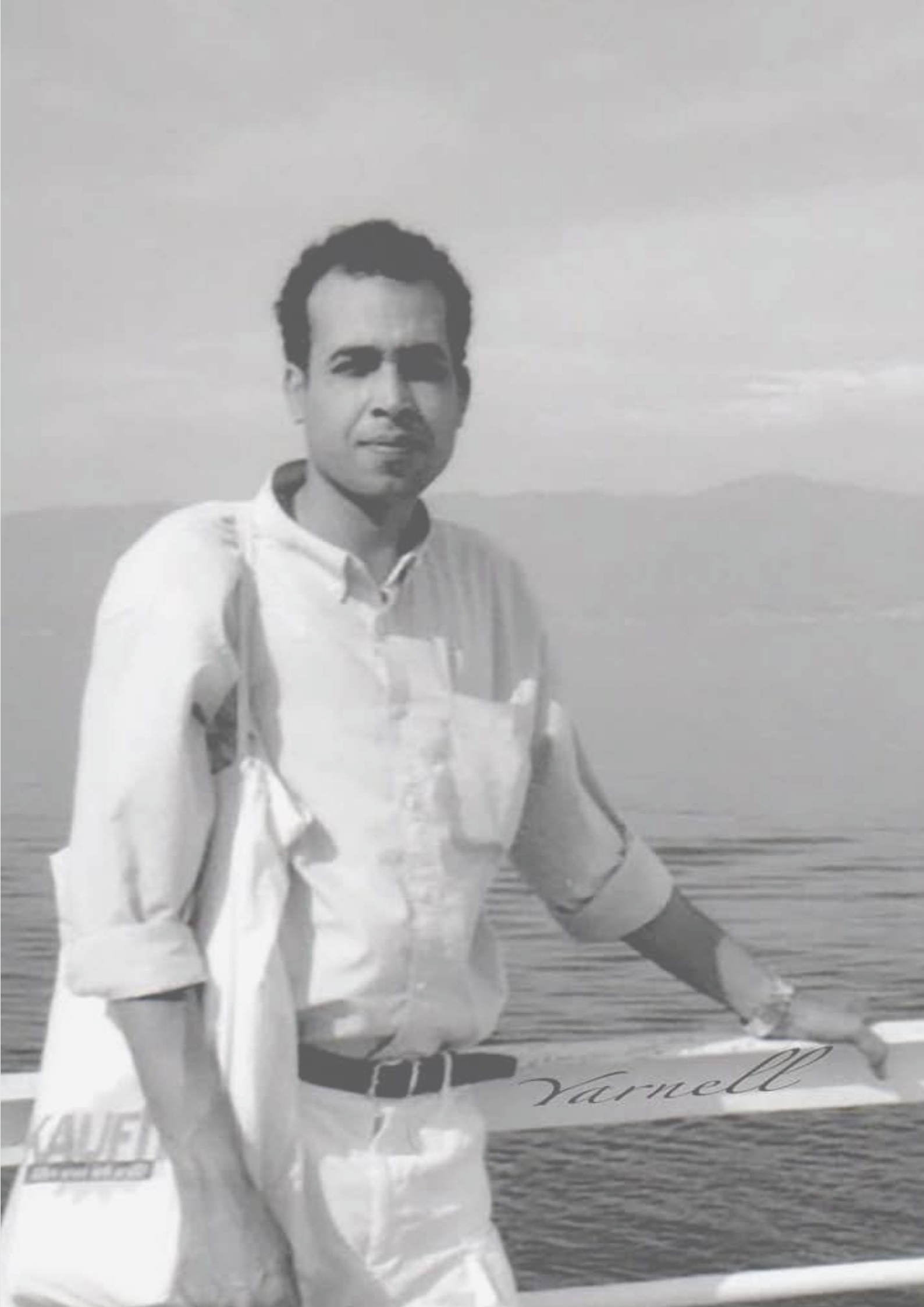
Ashraf and his friend from the Rome Prize, Amr Okba, a contemporary Egyptian composer, Giza, 2000



في ورشة فنية لفن الأرض وكان هو القوميسير المنظم لها.

Ashraf in the land art workshop that he curated

















أثناء ندوة دولية عن الخط العربي بالشارقة ، الإمارات ٢٠١٢.  
Ashraf in an international Arabic calligraphy symposium,  
Sharjah, the UAE, 2012



آسن ألمانيا، ٢٠١٤.  
Essen, Germany, 2014



الهند-وسط البنغال- ورشة فن الأرض-٢٠١٧.

Land art workshop, Central Bengal, India, 2017





الهند- وسط البنغال- ورشة فن الأرض-٢٠١٧.

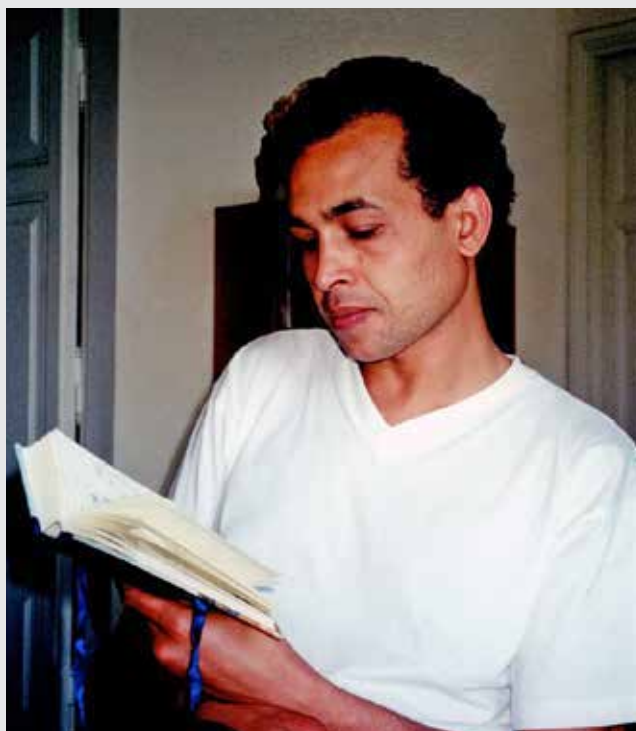
Land art workshop, Central Bengal, India, 2017





صورة أشرف بـ ٢٠٠٠ تصوير كارولين بـ ٢٠٠٠.

Photo of Ashraf by Carolyn Yarnell, Berlin, Germany, 2000



إيطاليا- روما ٢٠٠٠- تصوير كارولين بـ ٢٠٠٠ .

Photo of Ashraf by Carolyn Yarnell, Rome, Italy, 2000



الهند، وسط البنغال، ورشة فن الأرض، ٢٠١٧

Land art workshop, Central Bengal, India, 2017



برلين - ألمانيا- ٢٠٠٠.

Berlin, Germany, 2000





الهند، وسط البنغال، ورشة فن الأرض، ٢٠١٧

Land art workshop, Central Bengal, India, 2017







[illegible]





صورة معالجة كارولين وأشرف ٢٠٠٠.

Processed image of Carolyn and Ashraf, 2000





أشرف وكارولين-الإسكندرية ٢٠٠٠.

Ashraf and Carolyn, Alexandria, 2000



أشرف وكارولين والفنان جمال حسني - الإسكندرية ٢٠٠٠.

Ashraf, Carolyn, and artist Gamal Hosny, Alexandria, 2000



150











كلهم من هنا وسيد بيتنا  
 اعطى  
 الى رجلي  
 اقره خارج  
 ٩٦/٩/٢

بسم الله الرحمن الرحيم  
 القاصه ٩٦/١٠/٦  
 صدقني لعزيزي احمد صقر  
 بعد السلام عليك ورحمة الله وبركاته كل عام وانت بخير بمناسبة  
 عيد الاضحي المبارك اعمد الله علينا وانت بخير بيننا  
 لقد وصلني خطابك ولقد فرحت به كثير وشكرا على ما هو

اكتب على عدم مراسله ولكن بضرورة اعداد شغل  
 انما بالصالون ومعه من لقطع بصغيره من مصر  
 وافر دوى في اخيرا وبينناي كما اكون  
 وبينناي افرحي ميولنا والحمد لله  
 والله يا اسير الله

اسلم دعوتك الي بينناي خير في كبره وال  
 البق والناشيه اتم كور بر از هو ان شيلفه  
 حبات وانه لن انساه وانما  
 هذا بينناي من خلال دعوتك سونا بغيره لكم  
 هون... كذبك خطاب من بغيره يا اعمه احمد

Excerpts of handwritten letters from Ashraf Elhady to Ahmed Ragab Sakr





”ما اعتمد عليه في السفر هو أنني أستطيع النوم في أي مكان، عشرون مترًا كافية بالنسبة لي، وهذا في غابة في سويسرا عام ٢٠١٧.”

“What I rely on in travel is that I can sleep anywhere. Twenty meters are enough for me. This is in a forest in Switzerland in 2017.”









بعد أسبوع ٢٠٢٠

One week ago, 2020







أ.د. وليد قانوش      رئيس قطاع الفنون التشكيلية

### الإدارة العامة لمراكز الفنون

د. علي سعيد حجازي      مدير عام مراكز الفنون

### مركز الجزيرة للفنون

الفنان / أمير الليثي      مدير مركز الجزيرة للفنون  
الفنانة / رنين المصري      مشرف قاعات العرض المتغير

### الأعضاء الفنيون بقاعات العرض المتغير

الفنانة / إسرائ سيف الدين  
الفنانة / سوسنة إميل  
أ. / حياة عبد الجليل  
أ. / مصطفى عادل  
أ. ياسمين حسين حسني  
أ. / نبيلة أحمد  
أ. / وليد إبراهيم  
أ. / أحمد حلمي  
مشرف متحف الفن والحديقة  
مسئول شئون مالية وإدارية  
فني كهرباء

### أمناء متحف الخزف الإسلامي

أ. / هاني محمد بيومي  
أ. / محمود عبد الرحمن  
أ. / هند رشاد  
أ. / نورهان عربي  
أ. أحمد كامل

### الإدارة العامة للخدمات الفنية للمتاحف والمعارض:

أ. أيمن هلال      مديرة العامة للإدارة العامة للخدمات الفنية للمتاحف والمعارض  
أ. نسرین أحمد حمدي      مدير إدارة الجرافيك  
أ. إيمان علي حافظ      مشرف إدارة الجرافيك  
أ. حمادة فايز      مدير إدارة المطبوعات  
أ. إسماعيل عبد الرازق      إشراف طباعي  
أ. عبير محمد محمد      مصمم جرافيك  
أ. هبة الله شعبان      مصمم جرافيك  
أ. سمر محمود علي      مصمم جرافيك  
أ. سماح محمد العبد      مراجع لغة عربية

### إدارة الترجمة

أ. عبير عبد الفتاح      مدير إدارة الترجمة  
أ. بسنت سعد      مترجم  
أ. ملىاء أبو زيد      مترجم



Prof. **Waleed Kanoush**                      Head of Fine Arts Sector

**The General Administration of Art Centers:**

Dr. **Ali Said Hegazy**                      General Director of Art Centers

**Gezira Art Center:**

Artist **Amir Ellithy**                      Director of Gezira Art Center

Artist **Raneen Elmasry**                      Supervisor of the Changing Exhibition Galleries

**Art Members of the Changing Exhibition Galleries:**

Artist **Israa Seif Eldin**

Artist **Sawsanah Emil**

Ms. **Hayat Abdelgalil**

Mr. **Mustafa Adel**

Ms. **Yasmeen Hussein Hosny**

Ms. **Nabila Ahmed**                      Supervisor of the Art and Garden Museum

Mr. **Waleed Ibrahim**                      Financial and Administrative Affairs Officer

Mr. **Ahmed Helmy**                      Electrical Technician

**Curators of the Islamic Ceramics Museum:**

Mr. **Hany Mohamed Bayoumi**

Mr. **Mahmoud Abdelrahman**

Ms. **Hend Rashad**

Ms. **Nourhan Araby**

Mr. **Ahmed Kamel**

**The General Administration of Art Services for Museums and Exhibitions:**

Mr. **Ayman Helal**                      General Director of Art Services for Museums and Exhibitions

Mrs. **Nesreen Ahmed Hamdi**                      Director of Graphics Department

Mrs. **Eman Ali Hafez**                      Supervisor of Graphics Department

Mr. **Hamada Fayez**                      Director of Publications Department

Mr. **Ismail Abdelrazek**                      Supervisor of Publications

Mrs. **Abeer Mohamed Mohamed**                      Graphic Designer

Mrs. **Hebatullah Shaaban**                      Graphic Designer

Mrs. **Samar Mahmoud Ali**                      Graphic Designer

Mrs. **Samah Mohamed Elabd**                      Arabic Language Reviewer

**Translation Department:**

Mrs. **Abeer Abdelfattah**                      Director of Translation Department

Ms. **Passant Saad**                      Translator

Ms. **Lamiaa Abou Zaid**                      Translator



## The Organizing Committee

Prof. Ahmed Ragab Sakr

Dr. Ali Said

Artist Mohamed Mahdy Hemeeda

Artist Mohamed Elmasry

اللجنة القائمة على تنظيم المعرض

الفنان أ.د/ أحمد رجب صقر

الفنان د/ علي سعيد

الفنان / محمد مهدي حميدة

الفنان / محمد المصري



أثناء الإعداد للمعرض بمنزل أشرف الحادي بالأقصر يناير ٢٠٢٤

During the preparation of the exhibition in Ashraf Elhady's house, Luxor, January 2024



أثناء الإعداد للمعرض يرسم الفنان أحمد رجب صقر أغسطس ٢٠٢٣

During the preparation of the exhibition in artist Ahmed Ragab Sakr's studio, August 2023



Award and one-year residency at the Egyptian Academy in Rome, Italy, 1998.  
 -Distinctive work prize in the International Art Triennale, Lublin, Poland, 1998.  
 -Encouragement prize on the 200<sup>th</sup> anniversary of the French-Egyptian relations, 1998.  
 -Diploma of the 5<sup>th</sup> International Small Format of the Worldwide Print Triennial, Chamalières, France, 2000. -Distinctive work prize in the 8<sup>th</sup> International Art Triennale, Majdanek, Lublin, Poland, 2000. -Selection prize in the 12<sup>th</sup> German International Exhibition of Graphic Art, Frechen, Germany, 1999. -Certificate of Merit from the 4<sup>th</sup> Kochi International Triennial Exhibition of Prints, Japan, 1999. -Diploma of the 10<sup>th</sup> International Triennial of the Small Graphic Forms, Lodz, Poland, 1999.

### **International Symposia and Workshops:**

-A symposium at Osaka Seikei University, Osaka, Japan, 2009. -Contemporary Egyptian Art Symposium, "Inter-Art" Foundation, Casa Helvetica, Aiud, Romania, 2009. -"Inter-Art" International Art Camp, "Liviu Rebreanu" Cultural Center, Aiud, Romania, 2006. -The International Symposium of the 5<sup>th</sup> Egypt International Print Triennale, Cairo, Egypt, 2006. -"Inter-Art" International Art Camp, "Liviu Rebreanu" Cultural Center, Aiud, Romania, 2005. -The International Symposium of the 4<sup>th</sup> Egypt International Print Triennale, Cairo, Egypt, 2003. -"Inter-Art" International Art Camp, "Liviu Rebreanu" Cultural Center, Aiud, Romania, 2003. -International Art Camp, Bethlen Gábor College Foundation, Gyomaendrőd, Hungary, 2003. -"Inter-Art" International Art Camp, "Liviu Rebreanu" Cultural Center, Aiud, Romania, 2002. -International exhibition and workshop in Reggio di Calabria, Italy, 2000. -International exhibition and workshop at Accademia Raffaello, Urbino, Italy, 1999. -International Symposium on Printmaking and Image Culture, University of Alberta, Edmonton, Canada.

### **His Works among Private and Public Collections:**

-Private collections in Hungary, Germany, Japan, Mexico, Italy, Poland, Spain, Bulgaria, and Belgium. -Public collections: Kyoto International Woodprint Association, Japan. -Ala Ponzzone Civic Museum, Italy. -National Taiwan Museum of Fine Arts, R.O.C. -The Engraving National Museum and the Lolita Rubial Foundation, Minas, Uruguay. -The Contemporary Art Museum, "Liviu Rebreanu" Cultural Center, Aiud, Romania. -The University of Iowa Archives, the USA. -Bethlen Gábor College Foundation, Gyomaendrőd, Hungary. -"Inter-Art" Foundation Aiud, Romania. -The Egyptian Academy in Rome, Italy. -International Center of Graphic Art, Il Bisonte, Florence, Italy. -Kanagawa Arts Foundation, Japan. -Stedelijke Musea, Sint-Niklaas, Belgium. -The Florean Museum, Baia Mare, Romania. -The Art Museum, Cluj-Napoca, Romania. -The Cultural Center of Gornji Milanovac, Yugoslavia. -The Public Library, Poland. -The Central Public Library, Warsaw Library (75), Poland. -Zyhdi Gallery, Poland. -The University of Rijeka Library, Croatia. -Tama Art University Museum, Tokyo, Japan. -Grudziądz Museum, Poland. -Museum of Humor and Satire, Gabrovo, Bulgaria. -The Contemporary Art Movement Association (AMAC), Chamalières, France. -Museum of the Tetovo Region, North Macedonia. -Museum of Modern Art, Minia University. -The Printmaking Museum, Cairo, Egypt (Under construction). -Museum of Egyptian Modern Art, Cairo, Egypt. -European Art Center, Sweden. -National Museum of Banat, Timișoara, Romania. -Lessedra Art Gallery, National Palace of Culture, Sofia, Bulgaria.



Biennale of Ex-libris in Warsaw, Poland, 1996. -The International Symposium on Printmaking and Image Culture, Canada, 1997. -The 50<sup>th</sup> Anniversary of the United Nations Commemoration Exhibition, May 1996. -Bharat Bhavan International Biennial of Print Art, India, 1997. -The International Small Format of the Worldwide Print Triennial, Chamalières, France, 1997. -Kochi International Triennial Exhibition of Prints, Japan, 1999. -Sapporo International Print Biennale, Japan, 1998. -The 5<sup>th</sup> Egypt International Print Triennale, 2006. -The 1<sup>st</sup> International Small Size Engraving Salon, Minas, Uruguay, South America, 2006. -The 7<sup>th</sup> International Small Engraving Salon, Carunari, Florean Museum, Romania, 2006. -The 2<sup>nd</sup> International Experimental Engraving Biennale, Timișoara, Romania, 2006. -"Inter-Art" Aiud International Exhibition, Romania, 2006. -The 5<sup>th</sup> International Mini-Print Biennial, Cluj-Napoca, Romania, 2006. -The 13<sup>th</sup> International Print Biennial, Varna, Bulgaria, 2006. -The 6<sup>th</sup> International Small Engraving Salon, Carunari, Florean Museum, Romania, 2005. -The 3<sup>rd</sup> Lessedra World Art Print Annual - Mini Print, National Palace of Culture, Sofia, Bulgaria, 2005. -The 5<sup>th</sup> International Small Engraving Salon, Carunari, Florean Museum, Romania, 2004. -Asia Print Adventure, Hokkaido Museum of Modern Art, Sapporo, Japan, 2004. -"Inter-Art" Aiud International Exhibition, Romania, 2004. -The 12<sup>th</sup> International Print Biennial, Varna, Bulgaria, 2004. -An international group exhibition at Shagun Gallery, Mumbai, India, 2004. -"Inter-Art" International Exhibition, National Radio gallery, Bucharest, Romania, 2004. -The 4<sup>th</sup> International Triennial of Graphic Art, Bitola, North Macedonia, 2004. -The 4<sup>th</sup> Egypt International Print Triennale, 2003. -The Fine Arts Exhibition, the Egyptian Cultural Center, Baku, Azerbaijan, 2010. -The Bibliotheca Alexandrina Eighth International Biennale for the Artist's Book, September 2018.

### **Art Missions:**

-Member of "Inter-Art" Foundation, Aiud, Romania. -Member of the education development committee, Faculty of Fine Arts. -Member of the committee on the artwork documentation and classification of the collection of the International Graphic Museum, 2005-2006. -Member of the committee on the artwork documentation and classification of the collection of the Contemporary Art Museum, 2007. -General curator of the International Visual Art Workshop, Faculty of Fine Arts, Minia University, 2008. -Jury member of the 19<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> Youth Salon, 2008 and 2010.

### **Cultural Activities:**

-Studies and a workshop at the Scuola Internazionale di Grafica di Venezia (International School of Graphic Art), Venice, Italy, 1999. -Studies at 'Il Bisonte' International Printmaking School, Florence, Italy, 2000. -Studies at 'Il Bisonte' International Printmaking School, Florence, Italy, 2004.

### **Prizes:**

-First prize in the 'Inspired by 'Sarah' Novel by Abbas Elakkad' competition, Aswan Culture Palace, 1991. -Certificate of Appreciation from the 3<sup>rd</sup> International Biennale of Ex-libris in Warsaw, Poland, 1996. -Medal of the 2<sup>nd</sup> Egypt International Print Triennale, Cairo, Egypt, 1996. -First prize for a poster commemorating the 50<sup>th</sup> Anniversary of the United Nations, 1996. -Diploma of the 4<sup>th</sup> International Small Format of the Worldwide Print Triennial, Chamalières, France, 1997. -Diploma of the International Exhibition of the Warsaw Public Library (75), Poland. -State Creativity



## **Ashraf Abbas**

Born in Luxor on February 22<sup>nd</sup>, 1968, and died in Minia on June 11<sup>th</sup>, 2020.

### **Education:**

-Bachelor's degree in fine arts, the Graphic Department, Faculty of Fine Arts, Minia University, 1993. -Oil painting studies at the Faculty of Fine Arts, Minia University, 1992-1993. -Diploma in art criticism and aesthetics, Faculty of Fine Arts, Minia University, 1992-1993. -Master's degree in art, the Graphic Department, Faculty of Fine Arts, Helwan University, 1998. -Studies at the Florence Academy of Art, Italy, 2004. -Ph.D. in fine art, Minia University, 2005. -Paper-making studies at the Kyoto Institute of Technology (KIT), Japan, 2009. -Teaching assistant at the Faculty of Fine Arts, Minia University, 1993. -Assistant lecturer at the Faculty of Fine Arts, Minia University, 1998. -Lecturer at the Faculty of Fine Arts, Minia University, 2005. -Director of the Museum of Modern Art, Minia University, 2012-2014.

### **Membership:**

Member of the Syndicate of Plastic Artists, Graphic Art Section, and the Cairo Atelier (Group of Artists and Writers).

### **Solo Exhibitions:**

-An exhibition at Aswan Culture Palace, 1991. -An exhibition at the Faculty of Fine Arts gallery, Minia University, 1992. -An exhibition (installation) at the Faculty of Fine Arts gallery, 1996. -An exhibition at the Cairo Atelier (Group of Artists and Writers), 1997-1998. -An exhibition at the Gallenga-Stuart Palace, University of Perugia, Italy, 1999. -An exhibition at "Inter-Art" Foundation Aiud, Romania, 2002. -An exhibition at Reményik Sándor gallery, Cluj-Napoca, Romania, 2003. -An exhibition at "Inter-Art" Foundation Aiud, Romania, 2006. -An exhibition at the Faculty of Fine Arts, Minia University, 2009-2010.

### **National Group Exhibitions:**

-The University Youth Competition Exhibition, Cairo University, 1991. -'Inspired by 'Sarah' Novel by Abbas Elakkad', Aswan Culture Palace, 1991. -Minia University Teaching Staff Exhibition, 1994 and 1995. -The 3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup>, 7<sup>th</sup>, 8<sup>th</sup>, 9<sup>th</sup>, and 11<sup>th</sup> Youth Salon, 1991, 1992, 1995, 1996, 1997, and 1999. -The 25<sup>th</sup> and 26<sup>th</sup> National Art Exhibition, 1997 and 1999. -Autumn Salon of Mini Works of Art, the Center of Art, Zamalek, 1997. -The 1<sup>st</sup> National Port Said Biennale, 1992. -The 3<sup>rd</sup> National Graphic Art Exhibition, 2005. -'Expressions on Paper' exhibition, Zamalek Art Gallery, 2007. -'A Touch of Love' exhibition, the Music Library fine art gallery, May 2010. -The 4<sup>th</sup> Fine Art Creation Festival (The 33<sup>rd</sup> General Exhibition), 2010. -The 56<sup>th</sup> Salon du Caire, Palace of Arts, March 2013. -The 4<sup>th</sup> National Graphic Art Exhibition, 2016. -The 43<sup>rd</sup> General Exhibition, Palace of Arts, September 2022, (Honoree). -'The Beauty of Printmaking- Graphic Art' exhibition, Swailem Art Gallery, Zamalek, May 2024.

### **International Group Exhibitions/Foreign Exhibitions:**

-The 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> Egypt International Print Triennale, 1996 and 1999. -The International Independent Exhibition of Prints in Kanagawa, Japan, 1995 and 1997. -Malaysian Annual Exhibition of International Contemporary Prints, 1997. -The 3<sup>rd</sup> International







If only there were words to express the monumental impact of Ashraf's life and art, but there are not, still humbly I try. Ashraf was not of this world, yet, still very much part of it. He was a remarkable individual whose life and work left a profound impact on all those who knew him. His sensitivity was keen to the beauty, wonder, and magic of life, as well as the injustices, limitations and sorrows of what it means to be human. His presence was a combination of love, laughter, sensuality, sensitivity, spirituality, humility, playfulness, kindness, loyalty and beauty, making him an unforgettable person in the lives of his family, friends, and all those who knew him.

Ashraf's work reached the highest standards, exploring various mediums, expanding horizons through wandering, traveling, and searching for the purest expression of an authentic artist. His recent works focused on visual literacy, embracing Arabic letters as a unique rhythm, his work a genuine expression of this earthly journey, an inspiration for many. His dedication to his craft was unparalleled, and he was willing to sacrifice his personal comfort, everything, for the refinement of his skill. Through this devotion to art, he globally gave something of immense value... and personally, to his students, his colleagues, friends and family; a gentle smile, his childlike laughter, his sparkling dark eyes, serenity, grace, an oasis...

Ashraf had integrity, the most beautiful person I ever met, he was the love of my life, and I thank the universe through my tears, for our love, our beautiful memories which I now hold. We believed our love was a miracle, that it was not by chance, but by divine plan. We found each other, in Rome... in the year 2000. We explored the Eternal City together, and Florence; we traveled to my mother's homeland, Germany, to Berlin, Leipzig; and he shared with me his motherland, Egypt, the pyramids of Giza. With the World Trade Center's collapse in 2001, our dreams of being together were dashed, we had to wait, we tried to move on, and over 20 years tried to build lives apart, we weathered our separation, and then, right when light appeared, right when we were planning to reunite, the Covid pandemic interfered, life as we knew it shut down and tragically, Ashraf's sudden, devastating departure. Ashraf woke me up in a dream that night, he came to me like a raging fire to comfort me, to let me know, love lives forever, love never dies...

**Carolyn Yarnell, composer**

February 2, 2025

Siesta Key, Florida



## **The Passing Imagination**

He was a friend of life, although life never sought his friendship. Yet, he loved it. He tried to accept it as it was, with its excessive, enduring bitterness and rare, fleeting sweetness, seeking out the pleasures hidden in the folds of pain here and there. He wandered through its gardens, though the wandering wearied him, and distanced himself from what might disturb the serenity of his dreams and the purity of his soul. He lived like a soaring bird, singing cheerfully, with flapping wings, smiling and laughing in the vast space at times, moving from the top of one tree to another, here and there, captivated by beauty in its many forms: art, color, design, and soul.

He lived with the spirit of a child, the mind of a man, and the nobility of a true human. One might see him as resilient and strong, yet he had a tender heart and an innocent soul. He even showed kindness to stray cats, drawn to his gentle companionship. While his feet remained on the ground, he chased the stars, raising his hands to the sky in an attempt to fly, yet the earth pulled him back down. He aimed to live in peace and tranquility, but the world around him burst with war, uproar, and clamor. He searched for beauty in a world loaded with ugliness, yearning for life while death waited in ambush on the way.

On the edge of the old bed in his surrealist-styled room, he sat wearing shorts and a light shirt. Before him stood a small, wooden table carrying an overflowing ashtray, a steaming cup of tea, and a blank sheet from a sketchbook.

His eyes swept across the ceiling as the smoke from his cigarette resting between his fingers swirled up in the air, forming circles moving aimlessly in the void. They quickly dissolved into frayed, fine threads disappearing in the air. It was as if he had been searching for something invisible on the ceiling, following it with his eyes into the nothingness, chasing it with his imagination into the nowhere. After a while, he suddenly lowered his gaze and began to draw with his pencil on the white paper a beautiful woman running through a flower field, with the sun shining above her head, birds flying, and some dark clouds running across the top of the paper.

Longingly, he drew a breath from his cigarette, embraced tightly by his fingers. He gazed at the ceiling, lost in thought, reaching out for the cup of tea without looking. The tea spilled onto the paper, sweeping over the drawing. The sun faded, the beautiful woman disappeared, his flower field sank into the warm, flowing liquid, and the birds vanished as if they had never existed; only the dark clouds remained, safely, running alone across the top of the white paper.

**Prof. Mohamed Abou Elfotouh**

Vice Dean of the Faculty of Fine Arts for graduate studies,  
Minia University, and member of the Egyptian Writers Union



combining his intellectual culture, visual references, and spiritual inclinations, producing works beyond what is prevailing, stereotypical, and conventional, entering a world like no other, the world he was embraced in and expressed freely, the world that resembles his thoughts and dreams, where he ultimately returned to rest in its best and beautiful structure.

Now, on witnessing them displayed together with some of his works in an exhibition celebrating his unique, prolific, and diverse achievements, they resemble the legendary reassembling of Osiris's scattered body parts from different times and places to reconstitute a larger whole, awaiting his resurrection with a sun that never sets.

Elhady loved travelling; he spent most of his life in the greatest city in human civilization history, Luxor, and the first city of monotheism, Minia, as well as different international capitals, cities, and countries across Africa, Asia, and Europe.

In his many travels from Luxor to Minia, Alexandria, Qena, Cairo, Rome, Florence, Basel, New Delhi, Geneva, Sharjah, Amman, Tokyo, and other international and Arab cities, he always sought impossible answers and elusive fates about the nature and future of humans.

I always remember his extensive talks about what art should be and present. He was a hidden rebel against repetition and convention. In his last years, he expressed to his close friends his ideas and ambitions and his strict dissatisfaction with the dire art scene that brought nothing new but immeasurable losses that destroyed and alienated serious art from its reality.

This exhibition, brought to light through the great efforts of his professor and closest friend, the esteemed artist Ahmed Ragab Sakr, presents a true picture of Elhady's efforts and achievements that deserves preservation and documentation.

Last winter, Sakr and Mahdy went to Luxor together to meet Elhady's family, his sister, Mrs. Yasmine Elhady, her daughters, and his cousins to help save the artworks, books, and belongings they kept, which really needed to be preserved.

There, in front of Elhady's tomb, the sun shone brightly, as if it were Egypt's historic sun rising like never before. Our shadows, those of Dr. Sakr, Esraa, Waleed Elhady, and Mohamed Mahdy, stretched from his tomb to where his artworks were located here. It was an impossible journey to uncover the treasures of Ashraf Abbas Elhady's hidden art legacy. The earth shook beneath our feet in Luxor, which seemed to celebrate our presence, immortalizing our arduous and enjoyable journey there on January 23<sup>rd</sup>, 2024, to bring together Ashraf Abbas Elhady's works scattered across the world, from Luxor, Qena, and Minia to many European and Asian capitals and cities.

Our heartfelt thanks go to all the noble friends who participated in this challenging mission with us, foremost among them are Dr. Ali Said, artist Mohamed Elmasry, artist Salah Elmor, Dr. Hussein Elshaboury, and many others who contributed with tangible efforts and unlimited generosity to preserve a large collection of Elhady's oeuvre and present them in this celebratory exhibition that sheds light on his serious, genuine, rich, and diverse art legacy.

**Mr. Mohamed Mahdy Hemeeda**

Poet and plastic artist



drawing, collage, and mixed media. He achieved full control over the themes of his artworks. He elaborately expressed them in successive and diverse compositions, as if he had succeeded in breaking the moment into multiple visual units capable of expressing and visually recording the most subtle meanings on different surfaces, sizes, and types of paper.

He remained a friend of humans, living creatures, and even inanimate objects across the world and throughout time until his last moments in life; he passed away in the same room where the late great poet Mohamed Abou Douma also lived at the faculty members' residence of Minia University. At the time, he lived only with a group of cats, whom he was happy to care for. They were his sole companions when he departed this world for eternity during the lockdown and spread of the coronavirus pandemic.

He continuously warned his closest friends of the vicissitudes of the world and the onset of major upheavals that would turn it upside down. With the onset of coronavirus, he became certain that this world had already gone through a dark tunnel; he decided to distance himself from any distress and boredom. His enlightened soul preferred to be free and go far away where it could live free of worries and obsessions and rest there in the calm of eternity.

His heart was always attached to the city of science, art, and civilization, the holiest of holies of our earthly world, Luxor, that remained in his heart like a sole beloved that he could never abandon or stop admiring the beauty of her existence and uniqueness. For Elhady, it was the city of all cities and the land of life and death, and eventually, the land tenderly embracing his remains. Would someone like him embark on his journey to eternity away from the Avenue of Sphinxes, the hall of the Karnak Temple columns, and the Luxor obelisks?

He always dreamed of a happy world. He went to India to help build a bamboo and wood bridge, so children and families can cross from one riverbank to another easily, peacefully, and safely. At that time, he was incredibly passionate about land art and travelled across continents, fulfilling his artistic dreams with materials like trees, ropes, fabrics, sand, stones, and dyes.

In the last period of his life, he gravitated to handmade art practices. He produced an incredibly diverse collection of art books marked by abstraction and emotional color flow, interspersed with writings and texts in the pages and content of these books. In his last days, he examined the works of the Blue Rider group. He started to create a collection of works to revalidate this famous art group by presenting visual works based primarily on re-presenting this art group's product through new visual compositions and solutions. However, fate did not give him enough time to complete them.

Ashraf Abbas Elhady, who passed away in the prime of his youth, lived only infatuated with light in all its material and spiritual manifestations. His artworks reflect the relations between light and oppressive darkness. His symbols, figures, and fragmented lines and surfaces highlight their visual presence through contrast. His refined meanings are always born in the light of sight and insight, seeking a permanent refuge to leave and transcend hateful darkness.

He loved papers, words, photography, cinema, music, world literature, history of art and architecture, and world human history. He developed his diverse artworks through



**Ashraf Abbas Elhady**

**In His Paradise Overlooking the Luxor Temple**

**He assured me,**

**As he passed through the door, waving to life**

**With his heart**

**And hands:**

**"It will never be the same again...never."**

**Then he rushed along the Avenue of Sphinxes,**

**Led lightly**

**To his paradise overlooking the Luxor Temple.**

I always saw him smiling, contemplator, noble, and a knight of many dreams and countless thoughts that had always occupied him, echoed within him, and accumulated until they finally found their eternal way to his beautiful, kind soul to unite with it. Together, they went toward the light of eternity, ascending toward the exalted place beyond time and space.

It is the eternal, impossible point that Ashraf Abbas Elhady had continuously pursued until he sank into its depths. He and death became friends as much as he had lived among people, regardless of their simple and noble status. Elhady fused into, united with, and transcended through the essence of humanity toward eternity, permeating every source and entity.

In art, he was restless, dream-driven, and experimental, as much as he was in his tireless quest for the meaning of existence and the mystery of fate during his life. Through his graphic prints, his unique artisanship in creating handmade papers, drawing, painting, calligraphy, photography, installations, and land art, he strove for a deep connection with pure, true meanings. During all stages of his art career and through many artistic, visual, and conceptual mediums and styles, he sought to capture the hidden essence in all the destinations and aspirations that shaped his dreamy soul.

Emotions ruled his creative practices and dominated his mindset and philosophies. His entire thoughts and perceptions were willingly controlled by his raging feelings. None of his many, diverse works can be understood apart from acknowledging the state of the heart and its ardent, insatiable beats. Each of his artworks was the visual equivalent of the beats of his heart that always sought the forthcoming, the distant, and the unknown and the visual flow that headed uniquely to the depth of life, whose materialism burdened his soul, which continuously rejected any suffering that would drive man to lose the affinity of the impassioned soul and all the ethereal, spectral, gentle, and dreamy worlds where it should live.

Elhady immersed his visual self in experiencing the textures of the objects around him and then rediscovering them; he excelled in capturing them within his visual spaces through prints using metal, stone, leather, and wood surfaces, besides pencil



Egyptian civilization, reflecting his birthplace, Luxor. He used what he learned under the tutelage of distinguished professors, including Dr. Hussein Elgebaly, Dr. Fathy Ahmed, Dr. Awad Elshimy, and many others who imparted their technical and philosophical expertise, from which he benefited greatly at that stage. Additionally, he practiced other art fields, including ceramics and sculpture. As for painting and land art, he created exquisite, humanity-infused works in India, Malaysia, Austria, and Switzerland. He left a rich legacy of experiences gained through many international workshops in Egypt and abroad, with many works that he never exhibited and never will; he departed this life and left to the embrace of his Creator, filled with a Sufi aura as if preparing for this long journey...!!!

### **Ahmed Ragab Sakr**

Professor and head of the Graphic Department

and former dean of the Faculty of Fine Arts, Minia University



I followed artist Ashraf Abbas since his early academic years until his graduation. Beyond that, I observed all the stages of change he went through. A keen observer of his tense, rebellious, and critical personality would recognize these states when deeply examining his works, characterized by relentless pursuit of new solutions, unique techniques, and a state to live in, with, and for it. Such a state fuels his highly expressionistic artworks for the profound psychological experiences they hold, tinged with romanticism until they are complete. He then seeks another psychological experience, living through its highs and lows, to serve as new fuel for new works marked by his lively touches. He had many printmaking and painting experiences characterized by deep research and experimentation. After striking the zinc surface with his chisel to produce abstract expressionistic compositions through direct hatchings, achieving a refined contrast between black and white, smooth and rough surfaces, he surprises us with a colorful relief printmaking experience featuring precise geometric colored compositions. He employs the movement of the soft, impulsive, and successively rushing lines, creating networks that vary between opacity and transparency. Influenced by the muses of art, fascinated with colors, and having an imagination replete with forms and images, Ashraf Abbas had a sophisticated visual culture because of his numerous artistic tours across Europe, where he engaged with modern experiences on levels of techniques, visions, and human experiences. The fruit of these experiences was evident in a collection of his works, one of which earned him a certificate of appreciation and a bronze medal at the 5th Egypt International Print Triennale. In creating his artwork, he was inspired by Pop Art trends, using some photographs marked by intimacy into a meticulously designed composition that reveals a printmaker mastering his tools and techniques, with an awareness that enhances rather than overshadows the significance and seriousness of the artwork.

In the last period, his approach to photography remained limited to its role, for it records time rather than the scene, or it is a cognitive expression to capture the realistic intentions and external necessities. Now, the image is unprecedentedly more connected to human life than ever before, especially in visual media, the internet, and media and advertising arts, which he observed intensely. As far as I know, for instance, he documented the invasion of Baghdad by the modern Tatars with photographs, as if they were a reserve that one day he would use for future creative works. I believe Ashraf Abbas, that printmaker who was always rebellious in his life and art, was among the most participating Egyptian artists in international graphic activities with his works and his practical and theoretical research. He exhibited in numerous international graphic events in many countries, including Poland, Romania, Macedonia, Spain, Italy, and Japan.

Between 2006 and 2007, he surprisingly unveiled an exciting experience; he collected discarded aluminum soft drink cans, transforming them with his expressionistic feelings into meaningful graphic compositions laden with his tension and loud voice, demonstrating his technical mastery of form, color, and texture. At the time, his new world was marked by elevation and real charm, not mere fantasy, but missiles of anxious feelings in their most beautiful manifestations.

However, his early experiences, including his traditional intaglio works, should be acknowledged; these compositions incorporated elements inspired by Pharaonic



## **I Knew Him Twice: From the Flow of His First Lines to the Warmth of His Laugh in the Winter of Sarajevo**

I first knew him as a professor when I was a freshman at the Faculty of Fine Arts in Minia in 1997. He was a dark-skinned, slender young man with thick wavy hair, full of energy, and light on his feet. I vividly recall my first drawing training. He sat in the middle, surrounded by all of us, in a graphic workshop on the ground floor. He began sketching while giving concise explanations, captivating us with his vitality in drawing and his flowing lines.

Later, he passed by, glanced at my drawing, and expressed his admiration. Throughout the academic year, we had a typical relationship between a student and his professor. At the end of the year, upon knowing that I would move to Alexandria, he told me: "I love Alexandria. We will meet there again." It was a traditional farewell, as we did not share any contact details then.

I knew him as a friend. We met in Alexandria nearly fifteen years after our first meeting. It was a brief encounter at the Alexandria Atelier, accompanied by a mutual friend. We met again a few more times in downtown cafés during my few intermittent visits to Cairo. Our relationship deepened significantly when we traveled together to Sarajevo for a workshop in 2013, which offered me the opportunity to get closer to him.

There, I believed I had not truly known him before. In Sarajevo's streets, squares, coffee shops, and long nights, during the mornings of the workshop, the shared meals, and the short conversations, I knew Ashraf, the human; he was a simple, humble, amusing, and affable man of a pure heart and soul. Two weeks of his calm and lovely companionship left an indelible mark on me.

After returning, we kept in touch until his sudden and painful passing. We had lengthy conversations through hundreds of messages on social media about his exhibition that I had promised him to curate at the Museum of Fine Arts in Alexandria. We agreed on every detail, with a few unresolved differences in our viewpoints. I only awaited his return from his last trip abroad.

The last message I received from him was on March 20<sup>th</sup>, 2019, saying: "Send me your phone number. When I return to Egypt, I need you for an important issue. I lost my cellphone and all contacts as well."

To this day, I do not know what that important matter was, but I fulfilled my promise. I am now curating the exhibition we planned nearly six years ago. This time, there will be no diverging views on the curation and concept of the exhibition, as we previously had. Ashraf departed this life as shortly and quietly as his presence had been.

I never imagined that the first exhibition I would help organize for him would be his memorial exhibition. The professor and friend passed away, but the memory remains as pure as his first lines in the graphic workshop in Minia and as warm as his laugh in the winter of Sarajevo.

**Dr. Ali Said**

General Director of Art Centers

May 2025







Whenever you meet Ashraf Elhady, you are impressed by his spirit and radiance. His smile never left his face. He was a true example of the vibrant soul yearning for a life full of joy, love, and anticipation of the envisioned future. Yet, he departed this life early. His journey was a blend of personal experience and philosophical reflection. His works inspire the viewers, allowing them to soar freely into the realms of feelings to discover how personal experience and public human conscience come together.

With the essence and qualities of this soul, his career was rich, unique, and extremely special. As if he had known that his life journey was short, he made a prolific output of artworks varying among engraving, printmaking, and painting with various media. He meticulously dealt with his surface and masterfully arranged his visual elements and composition, infusing life into them to create vibrant works.

That is Ashraf Elhady; there was no difference between his life and his career. Wherever he went, he burst with an astonishing energy that emanated from his soul and revealed his feelings, aspirations, and vision. His works remain a sincere means to express the self and the world.

Prof. **Waleed Kanoush**

Head of Fine Arts Sector







# ASHRAF ELHADY



“Everyday, I look for this view.” (Minia University’s Club)

Ashraf Elhady

“كل يوم أبحث عن هذا المنظر” (نادي جامعة المنيا)

أشرف الحادي